屠格涅夫妙语录

社　会

世界上没有不可能发生的事情

世界上没有不可能发生的事情。

——《春潮》

不进官场，他是无法维持象样的生计的。

——《春潮》

新的东西不行，旧的完全失去了力量；愚昧和欺诈相激撞；整个动荡的生活象泥淖一般地浮动、不安定，仅余一个伟大的字眼“自由”，象上帝的气息在深渊上掠过一样。

——《屠格涅夫评传》

人民生活本身经历着内部的综合发展、分化与合成的教育阶段。

——《屠格涅夫评传》

道德水平日益低下，拜金狂热控制着每一个人——这就是法兰西！

——《屠格涅夫论》

暴力是不可少的，就象医治脓疮一样，不管疮长得怎么熟，也少不了用柳叶刀来割一下！

——《屠格涅夫论》

在风暴将临的时候，怪狡猾的小狐狸难道还不晓得躲到自己的洞里去？

——《前夜》

凡是留心各民族的生活的人，都知道往前奔驰的历史车轮是会来这么一次‘回’转的。一个社会，假如它因为突然认识到本身的缺点而受了震动，并且预感到将来还有更痛苦的幻灭这果然成了事实——的话，它一定会如饥似渴地去倾听新的意见，虽然它只是采纳那些能够满足它的新要求的意见。

——《回忆录》

阎王好见，小鬼难当。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

收养穷人和残废人是一件好事。

——《处女地》

什么叫做学会！学会，是懒惰和萎靡的生活的共存并列，并且人们

给它蒙上合理事业的名义和外形；学会用议论来代替谈话，使你习惯于毫无成果的闲谈，使你不得独自做有益的工作，在你身上种下文学的疥癣，终于剥夺了你的灵魂的清新之气和纯洁力量。

——《希格雷县的哈姆莱特》

学会，这是以亲睦和友爱为名义和庸俗和无聊，这是以坦白和同情为借口的倾轧和诛求的联合。

——《希格雷县的哈姆莱特》

我整部中篇小说都是反对把贵族作为进步阶级的。

——《屠格涅夫》

世上美好的事物也有厄运，这就是它们往往会毁于自己的黄金时代。

——《安德烈·科洛索夫》

狗鱼在海里，就不能叫鲫鱼安生。

——《旅店》

可是，这年头儿，谁又能不骗人呢？这是时代风气呀！

——《贵族之家》

世上总会有骗子。

——《安德烈·科洛索夫》

不关心农民的福利是地主的罪恶

不关心农民的福利，是地主的罪恶。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

只是有一点很糟糕：年青的先生们很会自作聪明。对付农人好象玩弄木偶，翻来复去一阵子，弄坏了，就丢开了。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

我们这班人是不能同贵族们相匹敌的。的确，我们这阶层中也有爱喝酒而没有能力的人常常去和大人先生们周旋，……可是这有什么乐趣呢！……不过是自取屈辱罢了。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

越是身分低的人，操守越是要谨严，不然，正是自取其辱。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

在这个短篇里，我要描写一件在我们这里已经发生过的事实，农民

是怎样弄死一个年年夺取他们土地的地主，因而农民把他叫做‘食地兽’，他们强迫他吃下八普特最肥沃的黑土，看吧，情节是可笑的。

——《屠格涅夫》

我的整部小说都是反对贵族阶级为进步阶级的。……为了更正确地证明我的主题，审美感促使我恰恰选取了贵族阶级好的代表：假如奶油是坏的，那么牛奶就更不用说了……他们是贵族中比较好的人物，正因为如此，我才选出他们来，让人们看看他们的无能为力。

——《屠格涅夫和他的小说》

你不宜过我们这种痛苦的，粗陋的生活。你没有锐气，没有愤恨。……你不宜做我们的事。象你们这一类的贵族至多不过做一些高贵的顺从或高贵的愤慨的举动，那是没有用处的。比如说吧，你不肯战斗——你却以为你自己是一个勇敢的小伙子——可是我们却要战斗。

——《屠格涅夫和他的小说》

他*自己从来不做任何事情，连一本“占梦书”也不看了。

——《两地主》

*指地主

他仍然对谁也不同情：要知道，这是他命中注定的！他是属于那种仿佛生来有权支配别人的人；可是大自然没有赋予他享受这种权利所必需的才能。由于没有受到教育，没有出众的才智，他不应当露出马脚来。

——《好斗之士》

要知道，他们那批人（上流社会）什么都不懂，什么都不能感受，他们没有一点头脑，没有聪明，没有灵性，除了迎合和狡猾而外什么都没有。

——《屠格涅夫评传》

有一个爱开玩笑的地主开导他的守林人，把他的胡须拔掉了一半光景，用以证明砍伐是不能使树林繁茂起来的。

——《总管》

这地主庄园是背向着街道的，在这庄园附近所见的情状，就同一般地主庄园附近的情状一样：穿着褪色的印花布衣服的姑娘们前前后后地钻来钻去；男仆们在泥泞中费力地跨着步，时时立定了，满腹心事地搔搔背脊。

——《事务所》

钱不会有，朋友是会有的。钱算得什么？尘土！黄金是尘土！

——《彼得·彼得罗维奇·卡拉塔叶夹》

无论朝哪个方向，我都象一只被猎人追赶的兔子……全都一个样，一个样啊！

——《对话》

兔子听见了猎犬的叫声，不得不离开森林而奔向旷野，而旷野上又往往有更凶猛的猎狗等着它。

——《安德烈·科洛索夫》

这是一只狗*，不是人；这样的狗，走到了库尔斯克也找不到的。

——《总管》

*指管家

这是畜生*，不是人；人家都说他是一只狗，恶狗，真是一只恶狗。

——《总管》

*指管家

他*真是一只狗，一只恶狗……他懂得哪些人可以欺压。

——《总管》

*指管家

他为人很善良，但是有些很奇怪的见解和习惯。例如，对于并不富裕或者没有官衔的贵族，他决不能看作和自己平等的人……对于社会地位低的人们，他的态度更加奇妙：他完全不向他们看，在对他们说出自己的愿望或者发命令以前，带着担心而沉思的样子，一连几次反复地说：“你叫什么名字？”

——《两地主》

他喜欢玩纸牌，但是只同身分比他低的人作对手；他们称呼他为“大人”，他却任意叱骂他们。当他同省长或其他官吏玩纸牌的时候，他的态度就发生可惊的变化了：他微笑，点头，窥伺他们的眼色——浑身表出甜蜜的样子。

——《孤狼》

有什么了不起呢？你们难道已经摆脱了主人的权势吗？你们都是吃白食的人，懒汉，还有什么呢！要是放我出去，我不会饿死，我不会完蛋；给我公民证，我会好好地付代役租，使主人满意。可是你们呢？死掉，象苍蝇一样死掉，就是这样罢了！

——《事务所》

奴隶对于自己的恭顺和欺诈竟感到洋洋得意。

——《回忆录》

他对待上司还有一种特别的艺术：恭敬中透着亲昵、亲切中伴有忧郁，一种苦凄凄的巴结逢迎，掺杂着几丝轻如羽毛的自由主义色彩……

——《烟》

人们一瞧：这个人非常自负，他有自信，他能发号施令——最关键的是他能发号施令，于是他就是正确的，应该听从他。……谁手里有棍子，谁就是首长。

——《烟》

我们经常谈论否定，似乎否定是我们的优良特性。但即使我们在否定什么，也并不象一个挥舞宝剑的自由人，只是象一个拳打脚踢的奴才，而且还是奉了主子之命去打人的。

——《烟》

好，我们有了主子啦，这就是说，是我们的，于是我们就可以唾弃其余的一切了！纯粹是奴才！我们的骄傲是奴性的，谦卑也是奴性的。新的主子出现了——旧的就滚开！

——《烟》

古巴廖夫先生想当首领，于是大家也就承认他是首领。这有什么法子呢？！政府把我们从农奴的依从地位上解放出来，谢谢他。但是奴性的习惯已经深入我们的骨髓：我们不能迅速地摆脱它。我们处处事事需要主子。

——《烟》

贫穷不是罪恶

贫穷不是罪恶。

——《父与子》

一个穷人有帮助另一个穷人的义务。

——《普宁与巴布林》

贫穷强制地“管束”了他。

——《草原上的李耳王》

而外面，风已经起来了，凶恶地号啸着，沉重地、愤怒地摇撼着格格作响的窗叶。漫长的秋夜降临了。在这样的夜里，能坐在家室的庇荫之下，有温暖的一角的人，是有福的……愿上帝帮助所有无家可归的流浪者吧！

——《屠格涅夫论》

她住在一间极坏的、半倒塌的小屋里，勉勉强强地过着艰难的日子，从来不晓得明天能不能吃饱，总之，一直过着苦命的生活。

——《叶尔莫莱和磨坊主妇》

叶尔莫莱被命令每月送两对松鸡和鹧鸪到主人的厨房里，主人却不管他住在甚么地方，靠什么过活。

——《叶尔莫莱和磨坊主妇》

我的祖父和他的哥哥——伊凡·伊凡诺维奇，都是纯朴厚道的人，他们乐天知命，多愁善感。我的祖姑纳塔利娅，你们知道，嫁给了一个粗鲁而又糊涂的人，但她对他的爱至死不渝，那是一种无言的、卑躬的、温顺如绵羊一般的爱。

——《三幅画像》

贫困会使人气短。

——《旅店》

我儿子死去之前生了一年病，他自己的代役租都没有付。……可是我并不怎么耽心，向我要不出什么来。……嘿，老兄，无论你怎样狡猾，没有用，我是不会负责的！

——《莓泉》

他来往动作，一点声音也没有；他打喷嚏和咳嗽的时候，害怕似地用手掩住嘴巴；他老是像蚂蚁一样悄悄地张罗奔忙；而一切都是为了糊口，只是为了糊口。

——《莓泉》

凡是家仆，即使得不到工钱，至少也会得到所谓“口粮”。

——《莓泉》

所有这些道德，多情善感……不是我们的事，小姐，不是赤贫如洗的人的事。

——《不幸的女人》

贫困令他愤慨，把他锻炼得善于察言观色而且狡猾。

——《屠格涅夫论》

鸟儿飞呀，飞，一边留恋地注视着下方。它身下是黄色的沙漠，无声息的、无动静的，死一样的沙漠……可怜的鸟儿飞累了……它的翅膀扇动得渐渐无力了；它飞得时高时低。它哪怕是一直飞上青天……而它不可能在这个无边无际的空虚中筑一个窝儿哟！

——《没有个窝儿》

谎言象真理一样，即使不更加过分，也是富有生命力的

谎言象真理一样，即使不更加过分，也是富有失命力的。

——《多余人的日记》

在那个黑暗的地下时期，谣言在一切论断——文学和其他方面的论断——上起着很大的作用。

——《回忆录》

谁都知道，直到今天，谣言还没有完全失去其重要性；唯独在健全的公论和充分的自由的光辉下，它才会消失。

——《回忆录》

一个人要是越过了他自己的范围，他能说出多么荒谬的谎言，表现出多么怪诞虚伪的矫情来。

——《回忆录》

即使在无人问津的坟墓上，诽谤中伤的声音也不停息……

——《不幸的女人》

有一天早晨，发生了关于我的诽谤……发生之后，就像草莓一样生芽抽须。我被纠缠住了，想跳出来，切断这些粘缠不清的线，可是不行……

——《希雷县的哈姆莱特》

人们精神上的病是从坏教育来的，是从不健全的社会情形来的

我们大概知道身体上的病是从哪儿来的；精神上的病却是从坏教育来的，是从自小就塞满在人们脑子里的种种胡话来的，一句话说完，是从不健全的社会情形来的。

——《父与子》

虚无主义者是一个不服从任何权威的人，他不跟着旁人信仰任何原则，不管这个原则是怎样被人认为神圣不可侵犯的。

——《父与子》

随地——不是小气鬼，就是胡混混，不是小型的哈姆雷特，就是自我陶醉的英雄，或者是地下的黑暗和混动，不然就是懒惰的空想家，和木头木脑的鼓棒子！也还有象这样的人呢：他们以可耻的不惮烦研究着自己，永远感觉着自己情感的悸动，不断给自己报告说：‘这是我所感的啊；这，是我所想的啊。’好个有用的聪明的事业！不！如果我们中间真有什么象样的人，那么，那个年轻的姑娘，那个敏感的灵魂，也就不至于把我们扔在脑后，不至于从我们这儿鱼一样的溜到水里去了。

——《屠格涅夫评传》

他们服饰华丽，穿着入时而又随便，他们郑重其事地相互打着招呼，优美潇洒，正符合一个高踞当代教育顶峰的人物应持的态度。但是他们进得门来，坐定之后，便完全不知道彼此该讲些什么，只好扯些无聊的空话，或是重复一位早已过时的法国文人的话，一些最最贫气、最最厚颜无耻和最最庸俗的俏皮话。

——《烟》

他对他们，这帮俄国大公们，把从《沙利瓦利》和《田达玛尔》旧杂志上看来的各种乏味的废话胡吹一通，而他们，却报以感激的哈哈大笑，仿佛不由得不承认异国才子的无比高明，承认自己绝对无能去找出什么有趣的笑料。然而，这儿几乎荟萃着我们社交界的全部精华，全部显贵和时髦人物。

——《烟》

他们这样忙忙碌碌，究竟为了什么？连他们自己也弄不明白。若在过去的时代，就会这样说他们：‘他们哪，是崇高目的的盲目工具。’

——《烟》

真正奇怪的全体客人对他那副恭恭敬敬的态度，真象对待异师或者首领，他们向他陈述自己的疑惑，请他评断，而他——回答以……哼哼嗯嗯，揪扯着胡子，旋转着眼珠，或是说些断断续续、无足轻重的话，马上就被人奉为最高智慧的格言。

——《烟》

你应该和他们共同生活的人使你憎恶，上流社交界使你苦恼，但你是否有力量抛弃这个社交界，将它戴在你头上的桂冠踩碎，是否敢于承受社会舆论对你的指摘，承受那些你所憎恨的人们的指摘呢？

——《烟》

拉特米洛夫将军，习惯做事审慎，出于利害算计而寡言少语，经常出入于高等社交界，象是一只勤劳的蜜蜂，即使是最不好看的花儿也要采点花粉——他即没有德行，又没有任何学问，但凭借着精干人的声誉，对各色人物的鉴别力与察情谙势，最主要的是——凭着不折不挠地为自身利益奋斗的愿望，终于看见在他面前所有的道路一概通行无阻。

——《烟》

有那么一个文人，他整整一辈子写诗著文谴责酗酒，抨击专卖制度……可突然之间他自己买下两座酿酒厂，承包了上百家小酒馆——居然没事！

——《酒》

他象是一个已经被人生磨尽自尊的人，以哲学家的豁达在静静等候投合心意的机遇。

——《烟》

您今天象一个七十岁的高利贷者一样，既不可接近也不相信别人。

——《绳从细处断》

世上有三种利己主义者：一种利己主义者是自己要活着，也要让别人活下去；另一种利己主义者是自己要活着，却不让别人活；最后一种利己主义者是自己不想活，也不让别人活……。

——《罗亭》

大人物来了。主人马上奔到前室里。几个忠诚的家人和热心的客人跟着他跑。……嘈杂的谈话声变成了柔和而愉快的絮语声，好象春天的蜜蜂在自己蜂房里发出的嗡嗡声。

——《希格雷县的哈姆莱特》

一位贵族夫人看重她的权势。

——《草原上的李耳王》

有的人好象天生是享福的。咱们这号人，为了挣碗饭吃，拼死拼活，人家呢，什么全是白得。请问，世上还有公道没有？

——《食客》

一切有权的人年纪大了时，就自愿上钩，上那种特制的个人忠心的钩……

——《不幸的女人》

这是一个老江湖，识得人头，善于利用人。

——《歌手》

他谨慎小心，同时又象狐狸一样会动脑筋，他象老妇人一样多嘴饶舌，可是自己从来不泄漏真情，却叫别人都坦白出来。

——《歌手》

生来心肠就恶毒的人，会变成为恶棍。

——《旅店》

坏人是防不胜防的。

——《旅店》

狼是改不了它的贪婪本性的。

——《旅店》

命运强迫可怜的吉洪一滴一滴地喝乾寄生生活的苦味的毒汁。他终

生替游手好闲的贵族们的难堪的奇想和带睡意而恶毒的烦闷服务。

——《且尔托泼哈诺夫和聂道比斯金》

一看见上司的影子，他就发抖而失神，好象一只被捕的小鸟。

——《且尔托泼哈诺夫和聂道比斯金》

尽管我是一个多余的人，可是我并不是自己愿意如此；我自己有病，可是我不能忍受一切病痛……我也并不反对幸福，我甚至设法到处去寻觅它。

——《多余人的日记》

人有凶恶的、善良的、聪明的、愚蠢的、惹人喜欢的、令人讨厌的；可是多余的……没有。

——《多余人的日记》

她丢在背后的尽是些什么人呢？她在这儿看见的尽是些什么人呢？库尔纳托夫斯基、伯尔森涅夫和不才我之辈！这还是一批最最优秀的呢，有什么可遗憾的呢？

——《屠格涅夫》

在商人和小市民的生活中，即使是老朋友会面，也免不了要来一番装模作样的客套。

——《别屠什科夫》

生活不能照这样下去，改革是绝对必需的

生活不能照这样下去，改革是绝对必需的。

——《屠格涅夫》

若是十个英国人聚在一起，他们立刻谈起海底电报、纸张税、灰鼠皮的鞣制法，也就是说，谈论一些有益而明确的题目；若是十个德国人，那么出现的当然是石勒斯物霍斯丁和日耳曼的统一；十个法国人聚在一起——那么不论怎样闪烁其词；谈话不可避免地要涉及‘风流韵事’；至于十个俄国人聚集在一起嘛，立刻就出现这个问题，——关于俄国的作用及前途的问题，而且非常泛泛。从丽达的蛋讲起，既无论据又无结论。他们把这个不幸的问题嚼来嚼去，象是小孩子嚼一块橡皮似的；既无滋味，又无好处。

——《烟》

一切都是烟和蒸汽；一切似乎在不停地变幻，到处都有新人的形象，一些现象追赶着另一些现象，而实质上，始终还是老一套；一切都匆匆忙忙急着奔向什么地方——然而什么也达不到，一切都消失得无影无踪。另一股风吹来——一切又奔向相反的方向，在那边，同样是一场孜孜不倦、激动兴奋，然而却是一场毫无必要的游戏。

——《烟》

彼得大帝引进了成千上万的外来语：荷兰的、法国的、德国的等等。俄国人民必须去熟悉这些词句所表达的概念，彼得毫不客气，老老实实地把这些词句大盆装，大桶盛，一古脑儿倒进我们的肚子。一开头，当然罗，简直象个怪物，可是后来——出现了我刚才对您说的那种消化过程。新的概念嫁接成活了，被吸收了。外来的形式逐渐消失，语言在自己本身之内找到了代替外来形式的东西，……应当希望在别的领域也能发生类似语言所经历的变化。

——《烟》

您采用别人的东西，并不是因为它是别人的，而是因为它适用于我们，所以您一定会考虑，一定会选择。至于说到结果嘛——那么您大可不必担心：它们的特点就在于能适应您刚才提到的地域、气候等等条件。您只需提供良好的食品，人民的胃会按照自己的方式去消化它，当机体日趋健壮，它就会长出自己的果实。

——《烟》

我可以同意这种说法：当我们把外来事物的本质装进自己的驱体时，决不可能预先知道，我们装进去的是一块面包还是毒药？但是众所周知：从‘坏’进展到‘好’，向来不是通过‘较好’，而永远是通过较坏的过程——毒药在医药上往往是有益的。

——《烟》

在我看来，这个敌人有明确的形象，有一定的名称：这敌人就是农奴制度。对于我归并和集纳在这个名称下面的一切，我决定要斗争到底，我发誓永远不同它妥协……这是我的汉尼拔誓言。

——《回忆录》

社会虽然已经觉醒，但是并没有活动起来，仅仅在某些青年的头脑里有过一阵深刻可是模模糊糊的酝酿。

——《回忆录》

事物的力量比任何单独的个人的力量更强大，正如我们的共同因素比我们自己的志趣更强大一样。

——《回忆录》

连最贫苦的农民，最贫苦的乞丐，也都和我一样——我们全有一个共同的要求。我们大家只有一个共同的目标！

——《屠格涅夫评传》

俄罗斯人身上孕育着和日臻成熟着未来伟大事业的胚胎，伟大的人民发展的胚胎。

——《屠格涅夫论》

爱　国

在世界上，一个人还能爱别的什么呢？还有什么别的能象祖国这样永远不变，不容疑惑，值得我们信仰？

——《屠格涅夫论》

不生活在俄国，是不能写俄国的。

——《屠格涅夫论》

不应试图从外部，在几乎一贯远离俄国的情况下，探讨出它的实质。

——《屠格涅夫论》

只有那些不自作聪明，善于毫无怨尤、不尚空谈地完成这类日常工作的人，才能在未来拯救自己的祖国。

——《屠格涅夫论》

无论经受着怎样的贫苦，荣归故国的念头也从来不曾离弃过他，这种念头正是他唯一的支柱。

——《贵族之家》

我从来也没有忘记过我的祖国。

——《贵族之家》

您去巴斯基的时候，请代向我的房屋、花园和那棵年轻的橡树告别——代向祖国告别。

——《屠格涅夫》

……解放自己的祖国！……啊，多么伟大，说起来又多么叫人战栗的话啊！

——《屠格涅夫和他的小说》

那草原的风的气味在一瞬间使人记起了祖国，在我灵魂里激起了怀念祖国的焦思。我真想呼吸一下俄罗斯的空气，在俄罗斯的土地上走走。

——《屠格涅夫和他的小说》

在疑惑与痛苦地思念祖国命运的日子里——只有你是我唯一的支持和依靠，啊，伟大、有力，正确而自由的俄罗斯语语言呀！……这样的语言不给予一个伟大的民族是不能令人相信的！

——《屠格涅夫和他的小说》

我个人认识的十分清楚，这样远离故土，这样勉强割断把我和我从小所过的生活结为一体的联系与线索，是不好的。

——《回忆录》

祖国的幸福、它的伟大、它的光荣，在他心里引起了深刻而强烈的反应。

——《回忆录》

他*真是一个道道地地的俄国人，一离开俄国就会发呆，仿佛鱼儿离开了水似的。

——《回忆录》

*指别林斯基。

只要提到祖国，他的全身似乎马上就表现了无限的力量和强烈的激动，他的咀唇的线条变得更加强硬、更坚决了，而在他的眼瞳深处，则燃烧起一种沉郁的，不可熄灭的火焰。

——《屠格涅夫评传》

当他一说到自己的祖国，他好象就长大了，长高了，他的姿容就立刻焕发了，他的声音也变得象纯钢了，啊，不，好象是，在这世界就没有一个人能够使他低下头去。他也不只是空谈——他行动，还会永远行动下去。

——《屠格涅夫论》

我对自己的俄罗斯，这个奇怪、可爱又可憎的亲爱的祖国，是又爱又恨。我现在离开了它：因为我在政府机关里坐了二十年的冷板凳，需要出来散散心。我离开了俄国，在此地感到非常愉快和快乐，但是我已经预感到，不久即将回去。俗话说：花园的土地虽然肥沃……但是野莓果在这里长不好！”

——《烟》

原来这位爱国者是非常藐视自己的同胞的。

——《贵族之家》

即使把我们洗上七次，也洗不掉我们的俄罗斯本质，否则我们的民族可太没有出息了！

——《回忆录》

只有热爱自己祖国，了解本族人民，为自己所属的民族而自豪的人，才能给世界文化带来民族的贡献，只有在艺术作品里自由而全面地发展本民族的东西，才能使它成为全世界的文化财富。

——《屠格涅夫评传》

世界主义是胡说八道，世界主义者等于零，或比零更坏；没有人民大众，便没有艺术，没有真理，没有生命，什么也没有。

——《屠格涅夫评传》

全部问题在于——本性是否健壮？……唯有神经不健全的、病弱的民族，才会为自己的健康，为自己的独立而担忧。

——《烟》

伟　大

自觉的英雄性格，才能推动事业向前

自觉的英雄性格……才能推动事业向前。

——《屠格涅夫论》

真正的英雄行为在于向人民群众开展日常的、平凡的、一点一滴的繁琐工作，在于学会梳理一个长头癣的小孩子的乱头发，用大木勺刷洗锅子，■拔鸡毛。

——《屠格涅夫论》

枯燥、枯燥，可是，他真能把你我都碾成屑末。他真是全心全意献身给自己的祖国——不象我们这些空头爱国者，只会在人民面前夸口，啊，向我们流溢吧，你生命之水！

——《屠格涅夫评传》

我应该更明显地表明未来的活动家巴威尔这一人物，但这是一个极为巨大的典型——随着时间的推移，他将成为……新的小说的中心人物。

——《屠格涅夫》

要做同时代人的领袖，当然应该比他们站得更高，具有更健全的头脑、更明确的看法、更坚强的性格。

——《回忆录》

在这些领袖和他们的追随者中间不应该有一道鸿沟。“追随者”这个词的本身，就含有彼此紧密联系着、朝着一个方向迈进的意思。

——《回忆录》

做领袖的可能在某些人心里引起愤慨、烦恼，因为他要惊动他们，使他们从原先的位置上站起来，推动他们前进。

——《回忆录》

他*应该比他们站得更高，然而也应该接近他们。

——《回忆录》

*指领袖

我们需要的是领袖；在我们心中，彻底自由的信仰、几乎是共和主义的信仰，是同对于我们看作导师和领袖的人物的热烈敬爱协调一致的。

——《回忆录》

我们并不以我们的偶像和我们对他的崇拜为耻，反而引以自豪。

——《回忆录》

谁都知道，最近以来，崇拜权威受到了嘲笑、指责，几乎是受到了唾骂。谁要承认他崇拜权威，就等于永远给自己打上了烙印，表明他是一个俗物。

——《回忆录》

我要对我们的严厉的青年审判官们斗胆说一句：最好先确定“权威”这个词的意义。

——《回忆录》

这位不久前还大声疾呼反对权威的人，——自己成了权威——年轻人崇拜他——又惧怕他。

——《傻瓜》

众望所归的人物。

——《回忆录》

莱辛*为了要做他那一代人的领袖和本民族的完美代表，曾经不得不把自己造成一个几乎无所不知的饱学通人；德国在他身上得到反映，在他身上找到了自己的呼声和思想，他是德国的核心人物。

——《回忆录》

*德国的思想家、文学批评家和作家。

我们现在有权利，有死亡给予我们的可悲的权利，称他*为伟大的人物，这个人的名字标志着我国文学史上的一个时代，我们把这个人当作我们的一种光荣，引以自豪！

——《回忆录》

*指果戈理。

唯有卓越挺拔的人物，才能够不仅把自己的思想和见解的内容，而且把它们的形式，把自己的人格（一般地说，群众对这一点是丝毫也不关心的），流传给后代。

——《回忆录》

对一个真正的人，别人用不着去议论他，别人对他只有两个办法：不是服从他，就是恨他。

——《屠格涅夫论》

只有观察力敏锐的眼睛才能够在他身上看到一种社会的、全人类的、人道主义的品德。

——《屠格涅夫评传》

别林斯基是我国少见的一个真正热情和真正诚恳的人，他能够如痴如狂，但是只忠于真理，容易急躁，却并不骄矜，在爱和憎方面没有一点儿私心。

——《回忆录》

我觉得这种热情，甚至过分的热情，原是青年人的特色；但他们的心未必能够因为一个抽象的思想而燃烧起来，无论这个思想有多么美好和崇高，如果它不是由一个活人——导师——体现出来的话。

——《回忆录》

世界上没有得不到赏识的天才，正如没有能超越一定时限的功绩一样。

——《回忆录》

您可看见那棵苹果树？它被自己丰富果实的重量压断了。它是天才的真实象征。

——《屠格涅夫论》

天才的发现之所以伟大，就在于这些发现逐渐成为全人类的财富。力求从局部现象中找到普遍的本质的东西，这是人类智慧的根本特性之一，也是我们的整个文明。

——《罗亭》

唯独才气磅礴的人才具有这种“抓住”生活，“把握”生活的能力

唯独才气磅礴的人才具有这种“抓住”生活、“把握”生活的能力，而才气并不是人力所能获得的；可是单单有才气还不够。必须经常接触你要描写的环境。

——《回忆录》

我们每个人恰好也感觉到自己的土地（我不是真的说祖国，只是说每个人在精神和智能方面的财富）又广阔又富饶，可是那里没有秩序。

——《回忆录》

她有一颗非常善良的心，和一个难于驾驭的头脑。要跟她处得好并不是一件容易的事。

——《阿霞》

真奇怪，一个人还相信一些字眼。譬如说，人家讲他是个傻瓜，虽然没有打他，他还是要难过；人家要是叫他聪明人，即使不给他一个钱，

他也非常满意。

——《父与子》

能提供这种“抓住”，即“捕捉住”生活的力量，只有才能；而才能，却不是可以赋予自己的；不过，仅有才能还不够，必须坚持不懈地同你意欲再现的环境打交道；需要真实性，不因个人感觉而变异的真实性；需要自由，观点和概念的完全自由；——最后，需要文化程度，需要知识！

——《屠格涅夫论》

只有傻子才跟真理生气。

——《贵族之家》

我的自尊心受到了难以形容的刺激。不是良心在折磨我，而是认识到我的愚蠢毁了我。

——《多余人的日记》

您总是嘻嘻哈哈，成天胡闹，就这样会闹完您一辈子的。

——《僻静的角落》

平凡的人却注定要湮灭在整体中，要被它的洪流淹没掉；可是他们增强了整体的力量，扩大和加深了它的进程，——还要怎么样呢？

——《回忆录》

人　生

我们的生命虽然短暂而且渺小，但是伟大的一切却正是由人的手所造成

我们的生命虽然短暂而且渺小，但是伟大的一切却正是由人的手所造成。

——《屠格涅夫论》

给予短暂的人生以永恒的意义。

——《屠格涅夫论》

人生既不是游戏，也不是娱乐；人生更不是享乐……人生——应该是艰巨的工作。放弃，永久的放弃，——那就是人生的奥秘，它的谜底；怀抱着的梦想与渴望，即使它们是多么崇高，那也不会有所成就。完成义务，那才是人所应该注意的；如果不把身子套在链子里，套在叫义务的铁链里，就不可能毫无挫折地达到他自己生活的尽头；但是，在年轻的时候谁都会想：愈是自由愈好，愈是前进愈能获得自由。青年人那样想，是可以原谅的。可是，到了真实的严肃的脸孔终于正面地看着他自己的时候，再要欺骗自己，就是可耻的了。

——《屠格涅夫评传》

生活中哪能不经风雨？

——《烟》

生活本来就不是什么别的，只不过是经常克服矛盾而已。

——《回忆录》

假如他没有实际经受过不学无识的全部痛苦，他随时随地为启蒙工作奋斗的那股热情和劲头，又是从哪里来的？

——《回忆录》

如果面貌长得丑，就不要怨镜子。

——《回忆录》

最好的钻石也需要经过一些加工琢磨。

——《单身汉》

“蠢人的评判和群氓的嘲笑声”……对这两点又有谁不曾领教过？

——《“你将听到蠢人的评判……”》

人心真是充满矛盾的。

——《贵族之家》

他勇敢地、快乐地一往直前，一帆风顺；人生对于他，有如油般平滑。

——《贵族之家》

人生里面有些瞬间，也有些情感……那是我们只能意会，却不可以言传的。

——《贵族之家》

她有着许多实际的知识和很高的审美能力，很爱舒适，而对于为自己寻找舒适又有着惊人的才能。

——《贵族之家》

生活，这个字眼会在我们的心灵中发出不同的声响。

——《安德烈·科洛索夫》

不管人的要求多么小，命运在任何时候都不会完全加以满足。

——《别屠什科夫》

人生充满着奇怪的奥秘。

——《安德烈·科洛索夫》

人——就是一具披着衣服的骷髅。

——《安德烈·科洛索夫》

自尊心，作为达到理想境界的一种积极的渴望，却是一切伟大事业的一个泉源

自私心，这等于自杀。自私自利的人，好象一棵孤单单的、不结果的树，总会枯萎；然而，自尊心，作为达到理想境界的一种积极的渴望，却是一切伟大事业的一个泉源。

——《罗亭》

没有自尊心的人是渺小的，自尊心——这是可以用来推动地球的亚基米德杠杆，但是同时，只有象骑手善于驾驭马那样善于控制自己的自尊心的人，只有为了大众的利益能够牺牲自己个人的人，才配得上人的称号。

——《罗亭》

一个人，特别是在我们这个时代，没有一些规则是不可能生活的。……一个人决不能贬低自己的身份；但必须有自尊感；他必须对自己的一言一行具有清醒的认识。

——《单身汉》

人怎么能不把自己看得很高呢？倘使我没有一点儿价值的话，谁还用得着我的忠诚呢？

——《父与子》

谁轻视我，谁就要失去我。

——《世外桃源》

由于自尊心过强或者因为我那不能令人满意的体形，在我的感情与思想之间——在表达这些感情和思想中——存在着一种无法理解的、莫名其妙的、不可克服的障碍；而当我决心努力克服这些障碍，摧毁这些障碍时，——我的举止、我的脸上的表情、我整个人呈现出令人痛苦的紧张样子，不仅是我的感觉，——我确实变得不自然而生硬。

——《多余人的日记》

自尊心在她的心里过分地发展，怀疑也一样地生长起来。

——《阿霞》

是的，是的，这些人都非常优秀，可是毫无出息。原料都是第一流的，可是做出菜来不中吃。

——《烟》

自己能够有独创的意见，毫无疑问是值得尊敬的好事

自己能够有独创的意见，毫无疑问是值得尊敬的好事；谁没有做到这一步，便不能叫做真正的人。

——《回忆录》

它们能够取得，而且果然取得了胜利，是因为它们本身的美，因为这美和力量同冠冕堂皇派的幻影的丑陋无力正好成了对照。

——《回忆录》

谁能够帮助别人呢？谁又能够懂得别人的心呢？人全靠自己帮助自己。

——《活尸首》

难道我们是如此缺少独立性，如此脆弱，竟然要害怕任何外来的影响，象小孩似的战战兢兢地逃避它，唯恐它毁坏我们吗？

——《回忆录》

每个人都应自己动手挣得衣食，不能指望别人：应该亲自劳动。

——《屠格涅夫论》

我们自己不能把我们的一生毁掉。

——《贵族之家》

一个人应削弱自己身上顽固的利己主义，以便给自己的个性以充分发展的权利！

——《罗亭》

做自己的主人，人生的全部“滋味”就在这儿

你能够拿到手的，你就去拿，千万不要让别人控制你，做自己的主人——人生的全部“滋味”就在这儿了。

——《初恋》

自己的命运掌握在自己手中。

——《克拉拉·米利奇》

他不服从任何权威，他不跟着旁人信仰任何原则，不管这个原则是怎样被人认为神圣不可侵犯。

——《屠格涅夫》

她宁可死掉，也不肯让别的主妇来分割她的权柄一分一毫。

——《贵族之家》

他的健康的天性要求着它自己的权利。

——《贵族之家》

她没有“自己的语言”，可是，她却有她自己的思想，而且走着她自己的道路。

——《贵族之家》

我要独自干——自己一个人负责！

——《三幅画像》

我们总是预料到世界上的一切，就是预料不到本身应当发生的事情。

——《多余人的日记》

人对自己的脸庞模样是永远想象不清的……个别细小的特征，尽管明明知道，但你就是不能把它们凑成完整的形象。

——《三幅画像》

人生无常，万物都要化为尘埃

人生无常，万物都要化为尘埃，都要象草一样枯萎，会死去，不再存在世上。

——《草原上的李耳王》

生活是无休无止、形形色色的，而且是从来不会重复的。

——《好斗之士》

生活真不可思议，说不完什么时候，它的轮子就会转向！

——《春潮》

什么事情都有可能发生，等你年纪再大一点，你就什么都不觉得奇怪了。

——《春潮》

活了二十五岁没有爱过一个人而死去，毕竟是含恨的事。

——《县城的医生》

生活在向她微笑；然而，往往，笑容比眼泪还要糟。

——《纪念尤·彼·伏列芙斯卡娅》

头脑里只有一个念头，生活里只有一个目标和一件事情的人，是多么可笑啊……。

——《村居一月》

实际上有哪件事情不值得嘲笑？友谊，家庭的幸福，爱情？……所有这些可爱的东西只是作为片刻的休息才是好的，过后你连逃脱都来不及！

——《绳从细处断》

你不妨想一想，梦是多美丽的事情！我们的一生就是梦，我们一生最好的东西也还是梦。

——《雅科夫·巴生科夫》

我的要求极其微小，我只求达到最近的目标，做一点哪怕是极不足道的于人有益的事。但是，不！怎么也不成，这是什么意思？是什么东西使我硬是不能和别人一样生活，一样行动！……可是我刚一得到个什么固定的位置，有个什么着落，命运就马上来拨弄我了，我开始怕它了——我的这个命运……这一切都是为什么？请给我解开这个谜？

——《屠格涅夫和他的小说》

但要是没有吃的，虚名又有什么用？

——《初恋》

他的人生经历和教养给他带来的怀疑主义终于决定地攫住了他的心灵。

——《贵族之家》

一个人到了不能再骗自己的时候，他也就不能再活在世上了。

——《贵族之家》

理　想

一个竭力追求崇高目标的人，就不应该想到自己

一个竭力追求崇高目标的人，就不应该想到自己。

——《罗亭》

达到最近的目标，做一点哪怕是极不足道的于人有益的事。

——《屠格涅夫论》

一般情况下，如果一个人的目的达到之后，他的热情就会逐渐冷却下去。

——《别屠什科夫》

每个人都有自己的理想。

——《贵族之家》

这些草原一直通到暖海，那儿有一只声音很好听的鸟叫做‘格马云’，树上的叶子无论冬天、秋天都不掉下来，银树枝上长着金苹果，所有的人都过着富裕而正直的生活。

——《美人梅奇河的卡西央》

大凡经常强烈地萦心于一种思想或一种热情的人，在举止谈吐上必定看得出一种共通的、表面上的类似点，无论他们的品性、能力、社会地位和教养如何不同。

——《我的邻居拉其洛夫》

斯坦凯维奇所以能对别人发生那么大的影响，是由于他不顾自己，却真正地关心每一个人，而且仿佛连自己也没有觉察到似的，把人引入了“理想”的境界。

——《回忆录》

在他看来，没有任何东西能比他所捍卫的事业、比他所维护和发挥的思想更加重要和崇高。

——《回忆录》

他*不容许仅仅为艺术而艺术，正如他不容许仅仅为生活而生活那样；怪不得他是理想主义者了。一切都应该为一个原则服务，艺术也象科学一样，应该为这个原则服务，不过它所采取的方式是别致的、特殊的。

——《回忆录》

*指别林斯基

别林斯基爱俄国；但是他也热爱教化和自由：把这两种他认为的最高利益融成一体——这便是他的活动的全部意义，便是他追求的目标。

——《回忆录》

否定是为了理想。

——《回忆录》

去争取你想得到、却仿佛不可能得到的东西，是多么有意思啊！只有为了这个，才值得活着！

——《春潮》

原先，我相信自上而下的改革，但现在完全幻灭了；如果我还不这样衰老，并且相信从下而上的运动是可能的，那我自己早已欣然参加青年们的运动了。

——《屠格涅夫和他的小说》

神奇的美丽的世界，在她的无限期待的眼睛之前展示开来；从罗亭手中的书的篇页里，奇妙的憧憬，新的光辉灿烂的思想，如淙淙的流泉一般地流入了她的灵魂，而在她那受伟大感情的崇高喜悦所鼓舞的心灵里，圣洁的热情的火花就悄悄地燃成烈焰了……

——《屠格涅夫和他的小说》

一个人所抱的愿望……和希望无论是多么微小，可是当突然被夺走的时候，他也是很难不手足失措的，哪怕仅仅只有一瞬间。

——《村居一月》

我的同胞们使我惊讶，……他们都灰心丧气，无精打采，可同时他们又满怀希望，稍微有点什么，就激动得要命。……他们都是绝顶的好人，同时又是绝望与狂喜的混合物，把一切希望寄托于未来。

——《烟》

我们的时代什么时候才能来？在我们中间，什么时候才能出现真正的人呢？

——《屠格涅夫评传》

……我们的性格和习惯本来就是这样的。倘使‘厌烦’这个离间者一到来，灵魂就被召唤到遥远的地方去。

——《屠格涅夫》

我们常常对自己的过去都不能理解……我们哪里还能为将来负责！将来是不能用铁链拴住的。

——《村居一月》

“未来”大半都不是能够由我们做主的。那个时候倘使我们有机会做一点儿事情，那是再好没有的了；倘使没有机会——至少我们还可以高兴自己并没有预先说了一堆空话。

——《父与子》

从早到晚观察琐碎的事情，自己也会变得琐碎。

——《村居一月》

荣誉高于一切

荣誉高于一切！

——《春潮》

他很少留恋过去，而勇敢地向前面看。

——《屠格涅夫和他的小说》

要做个艺术家特别是歌唱家，就得做第一流的，否则就没有意思，可是谁有把握能达到这样的境界呢？

——《春潮》

弦是紧紧地绷着的啦：要响，就响得全世界都能听见，不然，就干脆绷断吧！

——《前夜》

人无论祈求什么——总不外祈求奇迹。

——《祈求》

我想：“科学大概到处都是一样的，真理也是一样的。”我就打定主意动身到外国去，到异教徒那里去了。

——《希格雷县的哈姆莱特》

一个人无论干什么，要想成功，就千万不能忽视任何事情……他必须对一切都下功夫，那也许还能有所收获。

——《世外桃源》

他受过相当优良的教育，在大学毕过业，可是，因为出身寒微，所以从幼年起就深知开拓前程和挣积家业的必要。

——《贵族之家》

有意义的事情即使错误，也是好的；就是没有意义的事也可以忍受……可是——无聊的话，无聊的话……这却是受不了的。

——《父与子》

对于一个人来说，再也没有什么比泯灭更值得痛苦的了。

——《回忆录》

当你梦想工作的时候，你象鹰似地飞翔：你好像有移天动地的力量——可是一旦动手做起来，你立刻就变得软弱、疲乏了。

——《阿霞》

我一生完了，而且白白地、荒唐地过完了——可悲的就在这儿！

——《僻静的角落》

知识比任何东西更能给人自由，在艺术、诗歌的事业中比任何地方更需要自由

知识比任何东西更能给人自由，在艺术、诗歌的事业中比任何地方更需要自由。

——《回忆录》

需要看法上和理解上的自由、充分的自由，最后，还需要教养，需要知识！

——《回忆录》

我们却只需要自由，而且我们一定能争取到它。

——《回忆录》

自由高于一切，先于一切。

——《春潮》

人家束缚不了我，我也不去束缚别人，我爱自由，我不承认义务——这不光是指我自己。

——《春潮》

您看那儿那只燕子……您瞧它把那小小的身子摆成那个姿势，飞得多么勇敢；它真是爱往哪儿窜就往哪儿窜！瞧它飞上去，又落下来；甚至高兴得直是尖声地叫哪；您听见吗？我爱喝酒，也就是因为这个，玛莎为的是要象那只燕子似的，体验同样的感觉……随着自己的愿望到处飘荡，幻想把你带到哪儿，你就飞到那儿……

——《世外桃源》

遵命对我是痛苦的。

——《贵族之家》

霍尔要是作了自由人……凡是没有胡子的人*，就都管得着霍尔了。

——《霍尔和卡里内奇》

*指剃掉胡子的绅士们、主要是官吏们。

信　仰

没有信仰便不能够生活

没有信仰便不能够生活。

——《屠格涅夫论》

如果您所赞扬的拉斐尔高于我们所珍贵所信仰并为之斗争的一切，那么，就在这种场合，的拉斐尔将不值一个铜钱。

——《屠格涅夫评传》

一个正派人在任何场合都不应该放弃自己的信念。

——《烟》

“妙极啦，那么照您这样说，就没有什么信念之类的东西？”“没有，根本不存在。”“您就是这样确信的么？”“对。”“那么，您怎么能说没有信念这种东西呢？自己首先就有了一个。”

——《屠格涅夫和他的小说》

其他各种幸福都——从她身边错过了。但她对这些早已安之若素——只是全身心地，燃烧着不灭的信仰的火光，献身于为四周的人们服务

——《纪念尤·彼·伏列芙斯卡娅》

“去做无名的牺牲？你会死掉——而没有人……甚至没有人知道，他满怀尊敬纪念着的人是谁！“我既不需要感激，也不需要怜惜。我不需要名声。”

——《门槛》

俄罗斯人那么确信他自己的力量和坚毅，连折磨自己都情愿：他很少留恋过去，而勇敢地向前面看。凡是好的他都喜欢，凡是合理的他都接受，至于这是从哪里来的，他一概不问。

——《霍尔和卡里内奇》

在一个有思想的人看来，没有一个地方是荒凉偏僻的

在一个有思想的人看来，没有一个地方是荒凉偏僻的。

——《父与子》

一切思想犹如面团——只要揉合得好，什么东西都可捏制出来。

——《安德烈·科洛索夫》

真实对于您的灵魂，就象亮光对于眼睛，空气对于肺叶……。

——《绳从细处断》

心，可不比苹果：它是分割不开的。

——《前夜》

灵魂难道不是永生的吗……难道灵魂还需要一具凡人的机体发挥自己的支配力量？催眠术便向我们证明了一个活人的灵魂对另一个活人的灵魂的作用……既然灵魂是永生的，——这种作用为什么死后不能继续存在呢？

——《克拉拉·米利奇》

他天生来有一个可贵的、良好的特性，能够不用劝说，不用论据，而用他本身的灵魂的美，去激发别人灵魂中的美好的东西。

——《回忆录》

我睡着了……但是我的心醒着。

——《春潮》

没有爱，怎么能生活呢？可是，就没有一个人可以爱！

——《屠格涅夫》

人的幻想不会实现，惋惜也没有用处。

——《回忆录》

不管什么样的幻想，即便是最热烈、最标新立异的，能够赶得上现实，赶得上自然吗？任何一只龙虾也要比所有霍夫曼的故事更神奇十万倍；哪一篇天才的诗作能够和……即便是和长在您家花园里的山上的那棵橡树媲美？

——《绳从细处断》

责　任

当一个人完全地献身之后，他就没有忧愁，也没有负累了

当一个人完全地……完全地……完全地献身之后，他就没有忧愁，也没有负累了。

——《前夜》

要找出来我值多少，那是别人的事情。主要的是能够献出自己。

——《父与子》

我们的生命虽然短暂而且渺小，但是伟大的一切却正由人的手所造就。人生在世，意识到自己的这种崇高的任务，那就是他的天上的快乐；正是在死亡中，他将发现自己的生命，自己的归宿。

——《屠格涅夫和他的小说》

责任具有双重的性质：它包括对旁人的责任和对自己的责任这两个方面。

——《单身汉》

一个老年人，至少还有时间从容地跟生命分离。可是我……我还要办那么多的事情，我不要死，我还有使命。

——《屠格涅夫》

但是诺言，——就是义务……假如我们连义务都不愿承担，那我们还剩下什么？这是决不容破坏的这样随心所欲，完全不考虑别人！这是没有良心……是的，这是罪恶，这算什么自由！

——《烟》

劳动是生活的基础和人的天职。

——《屠格涅夫论》

人应该关心的不是实现心爱的理想和愿望，不管这些理想和愿望多么高尚，而且履行自己的义务，这才是人应该关心的。

——《屠格涅夫论》

需要善于无声无息、默默无闻地作出自我牺牲，——需要善于服从……我们进入了一律是有益的人的时代——而且这将是些优秀的人。

——《屠格涅夫论》

其所以能有那么纯洁的灵魂，就是由于他是完完全全地把自己献给了自己的事业，自己的理想。他还有什么可烦恼的呢？

——《屠格涅夫论》

需要的只有对劳动的热爱，耐性；需要善于不声不响、默默无闻地作出自我牺牲，——需要善于服从，不鄙弃琐碎、粗陋，甚至低下的工作。

——《屠格涅夫论》

我将永远记住这贪婪的注视、这温柔的欢乐的表情、这天真的极端激动的心情，这种还是孩童然而已经成为女人的目光，这从不离开那半张的双唇和红晕的面颊上的幸福的，仿佛盛开的鲜花般的笑容……她完全献身于爱情。

——《多余人的日记》

需要勤劳、忍耐；需要勇于不声不响地牺牲自己，需要顺从，不要嫌恶细小的、平凡的，哪怕是低贱的工作。

——《屠格涅夫评传》

事业并不错，错的只是它的低劣的实行者。

——《屠格涅夫评传》

他自己跌到车轮之下，这只是他个人的不幸，跟总的事业没有关系。

——《屠格涅夫评传》

由于爱国的心肠，打算把自己的全部精力贡献给意大利的解放事业，那么为了这样一个崇高、神圣事业，牺牲自己的锦绣前程是可以理解的。

——《春潮》

不做工吃白饭是罪恶的。

——《里郭甫》

如果推辞关于自己同胞的事就是罪恶

如果这是关于自己同胞的事，推辞这样的事，就是罪恶。

——《前夜》

我们的生命的整个意义倒是应该把自己放在第二位呢。

——《前夜》

牺牲个人来谋求共同福利。

——《屠格涅夫论》

必须同人民打成一片，了解人民对一切的看法。

——《屠格涅夫论》

对于某一些人，牺牲自己是一件快乐的事！

——《初恋》

他不愿意为了个人情感的满足就不忠于自己的事业和自己的义务。

——《屠格涅夫和他的小说》

需要勇于不声不响地牺牲自己，……譬如说，什么还能够比教农民识字，帮助他们开设医院等等更低贱的呢……需要一颗能够牺牲个人私利的心……。

——《屠格涅夫和他的小说》

我可以问心无愧地把他杀死——只是因为，现在不是报私仇的时候……现在的问题，是整个民族的解放。

——《屠格涅夫和他的小说》

人需要有一颗牺牲自己私利的心。

——《屠格涅夫评传》

尘世富贵功名是不可靠的。

——《多余人的日记》

他*用他的全身心去贴近本国人民的心，从人民的好坏两面去充分表现他们。

——《回忆录》

*指别林斯基。

他*自己的、独特的东西，正是这种高贵的无私的精神——这种摒弃个人的奇思幻想的精神。

——《回忆录》

*指格拉诺夫斯基。

一个无限慷慨仁厚的性格*，其中一切自私的东西早已被诗意的热情和对理想的信心这个永不熄灭的火焰烧得干干净净，一切人类的东西对于它都是容易接近的和珍贵的，它充满了帮助人、同情人的精神……于是这一切的周围就有了一个感觉不出来的光轮，一种崇高、自由、英勇的东西。

——《回忆录》

*指乔治·桑。

他*认为自己仿佛是一宗公共财产，仿佛是一切希望受到教育和启迪的人的所有物。

——《回忆录》

*指格拉诺夫斯基。

他淡泊自甘，过着犬儒式的、理想家的、诗人的生活，全心全意地为着全人类的命运和自己的人生天职而忧喜，乐天下之乐，忧天下之忧，至于自己会不会饿死，却并不怎么介意。

——《贵族之家》

只要你曾经尽可能地贡献出你的力量来，就已经值得感激了。

——《回忆录》

意　志

意志，自己的意志，它能够给人比自由更好的权力。你有意志——你就会自由，就能够指挥别人。

——《初恋》

一个人的个性应该像岩石一样坚固，因为所有的东西都建筑在它上面。

——《父与子》

在我们这个时代里头，只有不道德的或是没有头脑的人才能够不要原则地过日子。

——《父与子》

谁能驾驭命运，谁就财源广进。

——《旅店》

要翻处女地，不应当用仅仅在地面擦过的木犁，必须使用挖得很深的铁犁。

——《处女地》

一个人如果没有可以信赖的、坚定的原则，没有所持的坚定立场，他怎么能够认识清楚自己人民的要求、作用和未来呢？他怎么能够知道，他自己应该做些什么呢？

——《罗亭》

象一块抛出的石头，必须一直滚到底。

——《屠格涅夫论》

为什么我的才能总是不能开花结果？我没有恒心！……我陶醉在空谈中，相信着空中楼阁。漂亮话，真的，它毁了我。

——《屠格涅夫论》

苦难并不曾把他改变一点儿，他反倒比从前更强壮、更有劲了。

——《普宁与巴布林》

她并不想哭。她要行动，她要跟那个落到她头上来的灾祸战斗。

——《普宁与巴布林》

没有持久的、艰苦的工作是不可能成为一个艺术家的。

——《阿霞》

惯于实际生活的人能坚持到底，坚持到最后结局。自我反省和空谈理论的人却不想越过他们自己所指定的边界，而永远停在那里，他们在崇高的意向、绝对的真诚和才干的条件下，阻碍事件前进，因为山巅险峻会撞伤他们。

——《屠格涅夫评传》

疑惑正在折磨着他*，使他废食忘寝，不断地缠扰和刺激他；他不会淡忘，也不知道疲倦；他不分昼夜地努力解决他自己向自己提出的问题。

——《回忆录》

*指别林斯基。

别林斯基不会被表面现象和外界事物所迷惑，不为任何影响和潮流所左右；他一下子就认出了美和丑、真和伪，然后以毫无忌惮的勇气说出他的判断——全盘地、不折不扣地、热情而有力地、信心坚定地说出它来。

——《回忆录》

我不能长期动摇下去。或者屈服，老老实实遵守常轨，沿着老路子慢慢地走去；或者一刀两断，抛开“所有一切”，甚至不怕失掉我内心觉得珍贵和亲切的许多东西。

——《回忆录》

槲木是一种坚强的树木——只是在新叶开始萌发的时候，旧叶才会脱落的。

——《屠格涅夫和他的小说》

在这个世界上就没有一个人能够使他低下头去。他也不只是空谈——他行动，还会永远行动下来。

——《屠格涅夫》

他没有骄傲的冷漠，没有坚强的意志，也没有唯我独尊的自负心，世界上要是缺少这些东西，任何炽烈的爱情之火都会很快地熄灭的。

——《三幅画像》

他高高地挺起胸脯；两眼闪烁着期待，笔直地注视前方……他象一头狮子，迈着豪爽有力的步伐。

——《屠格涅夫和他的小说》

他的斯巴达式的教育至少在这一点上成功了，他对于世人的议论一点也不顾及。

——《贵族之家》

意志薄弱的人在反躬自省的时候每每爱用慷慨激昂之辞。

——《春潮》

就让我的鹞鹰在我的头顶上盘旋吧……“我们还要战斗，见他的鬼去吧！”

——《我们还要战斗！》

他*又缺少毅力、热情和顽强精神；干脆说，他缺少勇气。他不是生来当战士的。

——《回忆录》

*指彼得·亚历山大罗维奇。

俄罗斯文学教授。他那不漂亮的脸由于快跑而充满生气，流露着刚勇果敢和坚毅的决心。他手里没有棒，在深夜里，能毫不踌躇地独自去追狼……

——《屠格涅夫》

无论如何，世界上最好的还是平静。

——《屠格涅夫》

品　德

纯真的心是不变的

纯真的心是不变的。

——《雅科夫·巴生科夫》

他毫不牵强，也不费力地走到理想的领域；他纯洁的灵魂随时都会到“美的神龛”面前。

——《雅科夫·巴生科夫》

他*只是依照他认作真理的东西、依照他自己的原则来感受、行动和生活。

——《回忆录》

*指别林斯基

这个“冷评家”*的心地贞洁得近乎羞怯，平和得近乎温柔，正直得近乎豪侠。

——《回忆录》

*指别林斯基。

任何人都拿他*当作路边的一股甘泉，可以随便走到他的身旁，汲取爽心提神的知识之水，做教师的越是少在这股水里掺进他自己的东西，它就越是纯净。

——《回忆录》

*指格拉诺夫斯基。

他*的言词的优美，便是来源于他在传授科学时的这个真诚的态度；好比亮光通过透明的结晶体，本质上并没有改变，同时却显出了一种活泼的色调。

——《回忆录》

*指格拉诺夫斯基。

纯朴！纯朴！人们称你为神圣。而神圣——却与人类无缘。

——《纯朴》

如果一个人在一定的年龄能显得很自然，不做作，那他就是一个不平凡的人了。

——《安德烈·科洛索夫》

世界上只有一个善，那就是正义

受苦并不是恶，因为忍耐可以战胜一切，世界上只有一个善，那就

是正义。

——《普宁与巴布林》

不拿穷人的钱，不违背良心。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

杀他们的确是不可以的；死是自然来到的。

——《美人梅奇河的卡西央》

血是神圣的东西！血不能见到天上的太阳，血要回避光明……，把血暴露在光天化日之下，是极大的罪恶，是极大的罪恶和恐怖。

——《美人梅奇河的卡西央》

不管他受尽了世态人情的冷酷，人世的辛酸冷酷，——可是早年在我的朋友心里开放的那朵柔嫩的花，还保存着它完整的美。

——《雅科夫·巴生科夫》

正是由于所有的人都避免与阿伏捷依来往他才爱上了他。可是善良的年轻人自己不知道，他的善良是多么可贵。

——《好斗之士》

基斯捷尔的情况变得越来越困难。他并没有后悔……虽说不后悔，可是他希望至少缩短考验他的时间。他对玛莎的眷恋与日俱增，她本人对他非常垂青，可他只不过是中间人、亲信，甚至可以说是个朋友——这样艰难困苦而徒劳无益的差使！一些冷漠无情的人大谈苦难的神圣、苦难的幸福……可是苦难并没有给与基斯捷尔那颗善良、纯朴的心任何幸福。

——《好斗之士》

塔佳娜·鲍利索夫娜是一位可惊的女人，然而没有一个人对她感到惊异：她的健全的思想、坚强的性格和大方的态度、对别人的不幸和欢喜的热烈同情，总而言之，她的一切美德，仿佛是她生来就有的；她获得这些，不费任何劳力和辛苦。

——《塔佳娜·鲍利索夫娜和她的侄女》

美德使她很少得到快乐。她在自己美德的重担下颓废了，折磨所有的人，首先从自己开始。她在自己一生的五十年中一次没休息过，从不停止工作。

——《多余人的日记》

幸　福

生活的幸福在道德里面，在爱情里面，在心灵的善良里面

但是生活的幸福不在这里面……它是在道德里面，在爱情里面，在心灵的善良里面。

——《单身汉》

明天我会幸福了！可是幸福没有明天它甚至也没有昨天；它既不记忆过去，也不去想将来，它只有现在而且这并不是一天——只是短短的一刻。

——《阿霞》

你又有什么权利要求真实和完全的幸福呢？你掉转脑袋瞧瞧吧：这四边的人谁幸福？谁在享受自己的生活？

——《贵族之家》

经验，理智全都是空虚、愚妄！请不要自己把世上最美的、唯一的幸福剥夺了吧。

——《贵族之家》

幸福和义务是两个水火难容的概念。

——《屠格涅夫论》

让阳光去照耀别的人吧！我们暗淡的生活也自有它自己的骄傲和自己的幸福呢！

——《前夜》

伴着所爱的人，在异乡的城市，陌生人们中间，双双漫步，是有着特殊的甜味的；一切都好象是那么美，那么有意味，你对一切人都怀着好意，都祝愿平安，你对每一个人都祝望着自己心里所充溢着的一切幸福。

——《前夜》

一个无所事事的人胡思乱想出来的最夸张的、最狂热的幸福都是不能和他实际上能够得到的幸福相比的……。

——《绳从细处断》

我不能忍受她那种温驯的目光，她那种笑容，我见不得她那被幸福浸透了，被幸福陶醉了的样子。谁不知道她是幸福的？不管她怎么假装忧愁悲伤……她的亲热叫人受不了。

——《村居一月》

在这种令人迷醉的力量（十分顺利的处情）终于过去时，一个人往往变得遗憾而惋惜他在幸福中很少照看自己，他没有特别着重思考、回忆、没有继续他的享乐……仿佛一个怡然自得的人哪有工夫考虑自己的感情，哪值得考虑自己的感情！幸福的人——是太阳下的苍蝇。

——《多余人的日记》

你想要幸福吗？首先学会痛苦。

——《生活规条》

暴风雨终于迸发了——多威风啊！

风在呼啸，在疯狂地乱窜，深褐色的、低低的浓云在奔驰，好象被撕成了碎片，万物在旋转，混沌一片，倾盆暴雨象直立的水柱一般哗啦啦地飘摇着落下，闪电发出绿色的火光，令人目炫，时断时续的雷声象是大炮在轰鸣，闻到一股硫磺味。

然而在伸出的屋檐下，在天窗边缘上，紧紧儿偎依着两只白鸽——飞出去找它伴侣的那一只，还有被它迎回来，或许，是被它救回来的那一只。

两只都蓬起羽毛——那时，它们都以自己的翅膀触到它身边另一只的翅膀。

——《鸽子》

噢，俄罗斯自由乡村的富裕、安谧和丰足啊！噢，宁静和幸福啊！

我不禁忽然想到：即使是皇城圣索菲亚教堂圆顶上的十字架，还有我们这些城里人孜孜以求的一切，在这儿对我们又算得了什么呢！

——《乡村》

她的眼睛透过低垂的长睫，闪烁着欢乐的泪花。她不是在微笑，而是笑开了花，幸福盈盈地笑了。

——《春潮》

我沿着街道快步走着。夜幕早已降临这南方美丽的夜色，不象我们那儿的夜晚似的：悒郁、深沉、宁静；一点不象！它是多么明亮、多么瑰丽、多么柔美，就象一个幸福的妙龄女郎。

——《三幅画像》

痛苦催人老

痛苦催人老。

——《表》

悲痛会不由自主的产生一种庄重，悲痛会逐渐自我忘怀。

——《表》

这人生无法承受的绝望是怎样煎熬着不幸的生灵啊。

——《表》

生命对于我，已经是多么不能忍耐的重负啊！

——《贵族之家》

悔恨折磨死我了，我已经成了我自己的负提。

——《贵族之家》

这种生活，有时候，却使他的肩头感到沉重其所以沉重，就是因为空虚。

——《贵族之家》

恒久的、无情的苦难已经在这可怜的音乐家身上打下了不可磨灭的烙印，在那本来得天独厚的身材上面又加上了歪曲和推残。

——《贵族之家》

有时候我想哭，可是我反而笑了。

——《阿霞》

我发现，哭泣的人往往这样，仿佛某一些话，大多是毫无意义的话——可是正是这些话，而不是别的话——使一个人泪如泉涌，使他受到震动，激起他既可怜别人，又可怜自己的感情。

——《不幸的女人》

痛苦啊……再来一次，再来一次——再来一天，再来另一天，我就已经既不会有痛若，也不会有快乐了。

——《多余人的日记》

当痛苦达到使我们的整个内脏象超载的大车一样迸裂而哼哼时，痛苦就不应再是令人发笑的。

——《多余人的日记》

只有在命运的打击落在我身上时，我的记忆从那一时刻才变得完全可靠而清楚了。

——《多余人的日记》

无休止的令人痛苦不安的事日夜折磨得她精力衰竭。只有一次我看到她是完全平静的，那就是：在她死的第一天，在棺材里。

——《多余人的日记》

静止不动是多么好啊！……终于摆脱了令人苦恼的生活认识，摆脱了生存令人厌烦的、使人不安的感情！

——《多余人的日记》

她是一个病魔缠身的女人，一张脸异常美丽，却如同蜂蜡一样苍白，一双眼睛那么忧郁，以至往往只要她一久久地望着我，我即使不看她，也立即感到这种悲哀的、愁苦的眼光，于是便哭起来，扑过去抱住她。

——《不幸的女人》

灾难象对私人仇敌一般毫不放松地紧紧追逐着他。

——《且尔托泼哈诺夫和聂道比斯金》

命运象猎狗追逐兔子一般折磨他。

——《且尔托泼哈诺夫和聂道比斯金》

她正在数一数二地号哭着。这抑扬的、单调的、悲哀绝望的音调，凄凉地散布在空旷的原野中。

——《美人梅奇河的卡西央》

还有更难受的：你眼看见别人盲目地信任你，而你自已明知道是无能为力的。

——《县城的医生》

我，象一个雕塑家，象一个制作金器的手艺人，成天不停地逆呀，刻呀，千方百计去装饰那只高脚大酒杯，我将用它给自己端来毒药啊。

——《酒杯》

我也并没有想着自己的创伤。折磨我的是另一些创伤，是数不清的，裂开大口的创伤；从中如殷红的急水一般流出亲人们的、珍贵的血，无穷无尽地流啊，毫无意义地流，如同雨水从高高的屋顶倾泻在街道的肮脏污秽上。

——《鸦鸟》

然而有一些打击，它们刺痛着你的心坎，比什么都痛……一个人做了他力所能及的一切；努力地、热情地、忠实地工作……而一颗颗正直的心灵却嫌弃地躲开他；一张张正直的面孔一听到他的名字便因愤怒而变得通红。

——《“你将听到蠢人的评判……”》

欢迎呀，寂寞的老年！毁掉吧，无用的生命！

——《屠格涅夫和他的小说》

人间是没有正义的，正是这样的……。

——《屠格涅夫》

这夜晚在等待着一个声音。这灵敏的寂静正在等待着一个人的声音——然而，到处是静悄悄的，没有一点声音。夜莺早已停止了歌唱……

——《三幅画像》

眼泪俨加一场暴风雨：大凡人哭过之后总会安静一些。

——《三幅画像》

痛苦和爱情连在一起，到处，到处，都是如此！

——《处女地》

男人软弱，女性有力，机缘又有无限威力。安于暗淡无光的生活是困难的，完全忘掉自己也是不可能的……这里有美貌与同情，这儿有温暖与光明，——怎么抗拒得了呢？你会象婴儿扑向保姆一样跑过去。嗯，可是后来呢，当然，冷淡、阴暗、空虚……该来的都来了。最后，以时一切都疏远，对一切都不理解而告终。起初不理解怎么会受上的，以后却不理解怎么还能活下去。

——《烟》

有一个时候，我也常常羡慕那些苍蝇；它们，我时常想，生活得真幸福呢。可是，有一天晚上，我听见了一只苍蝇也在蜘蛛的爪子底下哀哀地叫着；我这才想到，啊，原来它们也有它们的苦恼。

——《屠格涅夫论》

人　际

她原谅一切，她自己的一切也会被原谅

她原谅一切——她自己的一切也会被原凉！

——《克拉拉·米利奇》

一个长期过着很快活的生活，然而却不会宽恕别人的人，他自己也不配得到别人的宽恕。但是谁能够说，他不需要别人宽恕呢？

——《罗亭》

公爵没有从伤口处拿开手帕，也不让自己享受在决斗线折磨我的乐趣，笑着回绝说：“决斗结束了。”便对空放了一枪。我由于气恼和发疯几乎没有哭了出来。这个人以他自己的宽宏大量彻底把我毁了，使我陷入了困境。

——《多余人的日记》

我突然成了公众愤怒和极端厌恶的目标、恶棍、狂暴的爱吃醋的人和野人。我那为数不多的熟人也象躲避麻疯病人一样避开我。市当局向公爵建议严厉惩办我；公爵本人的坚决而毫不让步的要救防止了危及我人头的不幸。命中注定这个人全面毁灭了我。他用他的宽宏大量象棺材盖一样砰地一声把我关进棺材里。

——《多余人的日记》

空洞的责备即使是出自他所轻视的人的嘴，有时也会给人带来多么无法忍受的痛苦。

——《草原上的李耳王》

他很谨慎，不宣扬人家的家丑，不讲别人的坏话。

——《列别强》

事情发生在门廊里，而门廊里还有别的人。

——《世外桃源》

于是我就直截了当地讲起一个人顺从一时突发的激情的害处，讲起每个人应当尊重别人的自由和人格总之，我向他进了有益的、实际的忠告。

——《普宁与巴布林》

他们对自己的权利一点不肯放弃，因而他们也尊重别人的权利；他们要求别人对他们尽义务，因此他们也尽自己应尽的义务。

——《屠格涅夫传》

谦虚——这才对呢。它能践踏一切、它能战胜傲慢。但是别忘记：在胜利感本身之中已经有你自己的傲慢在内。

——《纯朴》

听别人诉说他自已的苦衷，这需要充满同情心。

——《三次巧遇》

如果能够不抱第一印象的成见，那么，在这半毁的灵魂里，是一定能够发现出善良、诚实和非凡的品质来的。

——《贵族之爱》

她所给予的比她所应许的更多。

——《贵族之家》

主随客意，乃敬客之道也。

——《世外桃源》

在商人那儿做事要讲信用，而且要负责

——《事务所》

守约重于金钱。

——《犹太人》

首先需要的是耐心，而且这种耐心不是消极的受难，而是积极主动，坚忍不拔，也要使点手段，耍点滑头……

——《烟》

她温柔地忍耐着一切的不便，对于所有的不适，只是有趣地笑笑而已。

——《贵族之爱》

在白天，在阳光下撒播了种子，等到它们发芽结果的时候，果实中决不会有一点苦味。

——《回忆录》

罗亭诚恳忠实，严格要求自己，从来不肯违背良心，从来不肯在不好的土地上生下根来，不管它是多么肥沃。

——《屠格涅夫论》

我爱您，是因为您并不卖弄聪明。

——《世外桃源》

这样的一位勇敢的、独来独往的青年，是怎样也不会完全忘形，不

会完全感情用事的。

——《贵族之家》

他嘴头上过于聪明了。普通人害了病是出疹子啦，出天花啦，这些聪叫人害了病，专门出废话。

——《村居一月》

您是一位可怕的人物。您具有一种天赋：既不隐瞒什么，也不说出什么，坦率是最好的外交手腕。大概是因为这两者互不妨碍。

——《绳从细处断》

一个目的地，或迟或早，总是可以走到的；但是谁不愿意选择一条捷径呢？勤奋·努力，认真这些都会得到褒奖，一点不错；卓越的办事能力对于一个官吏来说也极为有用：它会引起上司的注意：但是人事关系，彼得·伊里奇，人事关系，和有身份的人物交朋友——这是社会上特别重要的东西。

——《单身汉》

庸俗的出现往往是生活中有益的事情：它能使过度的紧张得到松驰，它想自以为是或忘我的情感提醒它同它们的密切关系，使那些情感清醒过来。

——《父与子》

存好心，这还不够；要做好事

存好心，这还不够；要做好事……对的，这才是人生里的大事。

——《屠格涅夫论》

让我们只为一件事尽吧：愿我们所带来的的确是有益的食物。

——《“你将听到蠢人的评判……”》

服务第一。

——《县城的医生》

做人应该正直，而且有帮助亲友义务。有时候应该连自身都不顾惜。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

任命一种共同的感情，甚至是悲痛的感情，都能团结人们，提高他们。

——《回忆录》

你吃啦，喝啦，并且知道你的举动是最合理的，最聪明的。可是不然，你不久就人感到苦闷了。你总想跟别人来往，哪怕是去跟他们吵架也好，总想跟他们来往。

——《屠格涅夫论》

即便是病人，聚在一起也比独处更轻松。

——《烟》

一个衰弱不堪的穷苦老人拦住了我。……他向我伸出一只通红的、肿胀的、肮脏的手……我不知怎样才好，窘极了，我便紧紧地握住这只肮脏的颤抖的手……“别见怪，兄弟；我身边一无所有呢，兄弟。”他也紧紧地捏了捏我冰冷的手指。“哪里的话，兄弟，就这也该谢谢您啦。这也是周济啊，老弟。”我懂了，我也从我的兄弟那里得到了周济。

——《乞丐》

他非常感动地想到了自己的使命。给一个可爱而羞怯的姑娘和一个也许只是由于一生中一次也没有爱过人，也没有受人爱过，所以冷酷无情的人做个牵线人，使他们接近，向他们说明白他们本身的感情，然后就走开，不让任何人察觉自已伟大的牺牲——这是件多么漂亮的事啊！

——《好斗之士》

凡是人，在社会里总有不论怎么样的地位，总有不论怎么样的关系。

——《莓泉》

他绝不装作一个忧郁的，不满于自己的命运的人；反之，他表示着一视同仁的亲切和殷勤，差不多准备卑屈地接近每一个人。

——《我的邻居拉其洛夫》

公爵是一个性情快活合群的人，各方面都很周到，他怎么能在各方而不完完全全得到成功呢？

——《多余人的日记》

生性善良，心地纯厚，有着深沉的义务感，老怕刺伤别人的心——她，爱着所有的人。

——《贵族之爱》

一个人，总不能忘记自家的亲眷呀。

——《贵族之家》

以最不伤人的方式对人说出最不愉快的话

以最不伤人的方式对人说出最不愉快的话，对于此道我也略知一二……比方说，不对他直说：老兄，你是傻瓜，而只要带着温和的笑容对他说上一句：我们两个人都是傻瓜，意思就到了。

——《村居一月》

为什么那些真爱你的人都喜欢轮流地把手指头伸进你的伤口里去？而且他们相信，这样可以减轻你的痛苦——这才叫滑稽！

——《村居一月》

当聪明不能叫人开心的时候，聪明有什么好处？……没有比不愉快的聪明更令人厌倦的了。

——《村居一月》

一个人不能妨碍别人的生活，而且有的时候坚持自己的权利是有罪的。

——《村居一月》

在躺着死人的地方唱歌，是罪孽……

——《前夜》

世界往往有奇怪的事，有人和你长住一起，但不能推心置腹，而有人刚刚相识就一见如故

世间往往有奇怪的事：有的人你和他长住在一起，保持亲密的关系，然而从来不同他推心置腹地讲真心话；而有的人呢，刚刚相识，就一见如故，彼此象忏悔一样把所有的秘密都泄漏出来了。

——《县城的医生》

一个人什么都能够了解——以太怎样颤动啦，太阳上面发生了什么啦；可是别人擤鼻子怎么能够跟他擤鼻子不一样，他就不能够了解了。

——《父与子》

我曾注意到：当一个人遇见生人后，他只需闭上双眼，那些人的特征就会即刻出现在眼前；在街上，人人都可以证实我的观察的正确性。越是熟悉的面孔，就越难回想起来，对它们的印象也就越模糊；只能记住这些面孔，可就是回想不起来……

——《三幅画像》

对于我们终日接近的人，我们反而只有在离开以后这才能够充分了解的。

——《贵族之家》

自私的人将如孤单单的不结果实的果树，日见枯萎

自私的人将如孤单单的不结果实的果树，日见枯萎。

——《屠格涅夫论》

他不觉得自己有一丁点儿弱点，他不了解，也不容忍任何人的弱点，

他从来不了解任何人和任何事，因为四面八方，上下左右，前前后后他只想到自己一个人。

——《利己主义者》

人家说那是危险的，可是它却能吸引人。

——《世外桃源》

她拿别人取笑的时候，他倒是乐于和她配合，可是他一想到她居然会嘲笑到他头上来，那可就太不好受了。

——《世外桃源》

你生来就有一个多情的、热烈的灵魂，可是，你却被外力阻隔着，不许接近女人：那么，你第一回碰到的女人，自然就会骗你啦。

——《贵族之家》

说谎是一桩很大的罪过。

——《父与子》

我那经常强装的笑容，使人痛苦的观察力、我那愚蠢的沉默、要走开的令人苦恼而不必要的想法——这一切，大概，从某一点上说，是十分特别的。不只是一只狐狸在刨我的内脏、忌妒、羡慕、感觉自己微不足道，无能为力的恼恨折磨着我。我不能不承认，公爵确实是一个十分可爱的人。

——《多余人的日记》

虽然你们自己卖弄你们的高尚道德，其实象我们所有的人一样，也是有罪的人，而且更坏。

——《不幸的女人》

谄媚和懦弱是最坏的罪恶。

——《阿霞》

谁不喜欢奉承呢？

——《初恋》

我早就不去顾虑谈话对方的观点、见解和习惯了。从实质上来说，我觉得再也没有不必要的怯懦和可耻的阿谀奉承更坏的事了。

——《烟》

狐狸诡计多端，而它到头来还是落网了；小猫只会一招儿：爬树……而狗却都抓不住它。

——《作家与批评家》

他已经留意到了父亲的言行不一：空口说着宽大的、自由主义的学

说，却实行着狭隘的专制主义的实际。

——《贵族之家》

当一切都真相大白了的时候，何必还要装模作样，何必还要说假话；在连骗都没人可骗的时候，何必还要伪装。

——《村居一月》

不肯伸起一根指头去帮助您的同胞……这不是好事。

——《处女地》

沉浸在他的整个灵魂里的，只有一种感情，一种欲望，那就是——幸福、占有、爱情，女人的甜蜜的爱情。

——《贵族之家》

你的铁石心肠感动得太迟了！石头已经滚下山来了——现在来不及阻挡了！

——《草原上的李耳王》

友　谊

为了朋友的安宁，一个正派的人有时候应该牺牲自己的快乐为了朋友的安宁，一个正派的人有的时候应该牺牲……自己的快乐。

——《村居一月》

象一般知己的年轻朋友一样，我们彼此都不隐藏丝毫的秘密。

——《普宁与巴布林》

不要伤心，我的老朋友！要是他们把你从你自己的家里赶出来，你会在我的家里找到一个永久安身的地方。

——《草原上的李耳王》

谁忽视我，就会失去我。

——《僻静的角落》

说到友谊，我告诉您，姑娘们的友谊比男人的友谊更不如。她们在一块儿的时候很好，可是一分手就忘得干干净净了。

——《僻静的角落》

结交一个重实际的人，是十分荣幸的事。

——《表》

一个在生活中很晚——只是在经过许多体验之后——眼见好友的真正堕落或者缺点，才学会不因自己的美德和力量暗自喜悦，而相反，同情他帮助他，尽量谦虚谨慎，理解缺点的自然性，几乎是不可避免的。

——《不幸的女人》

假如您要是只想挽救我，把我从可怕的处境中拉出来，我就不会同意，可是您爱我，您一切都知道还爱我；我任何时候也找不到更可靠、更忠实的朋友了。

——《多余人的日记》

有一种人，虽然有朋友，甚至很明白友谊这种神圣感情的全部含义，但心地却十分狭窄，以致于耍起花招来，这种人在我眼里十分低劣，好象事是可以隐瞒得住的！

——《表》

有时，两个人一连几个钟头不谈一句话，但两人都觉得心情舒畅，——之所以感到舒畅，就因为两个人在一起。

——《表》

起初他还因为结交了这个姑娘而觉得难为情，他去找她也瞒着别人；后来他就渐渐消除了害羞的心理，去找她的时候再也不避讳了；直到最后，他终于特别热心地想和那两位新朋友在一起消磨时间，无论什么人也弓不起他那么大的兴趣，他觉得和她们在一起，比呆在自己那个空荡荡的房间里毫无趣味地过那孤寂的生活，实在强得多了。

——《叶尔古诺夫上尉的故事》

从你所爱的人嘴里听到错误的谴责是苦涩的……然而即使这也是可以忍受的。

——《“你将听到蠢人的评判……”》

我的朋友们，无论人家怎样诽谤你们，请千万不要为自己辩白；不必设法解释误会，自己不要作，也不要听人家作“最后陈述”。好好做自己的事情，其他一切总会顺利解决的。

——《回忆录》

兴致勃勃的观察、真挚的同情、坚贞不渝的友谊。

——《回忆录》

在春天容易别离，在春天，幸福的人也会被吸引到远方去。

——《树林和草原》

请君来到草原上，
我在那里空伫候；
请君来到草原上，
我在那里泪常流……
呜呼，当你来到草原上的时候，
已经过迟了，亲爱的朋友。

——《塔佳娜·鲍利索夫娜和她的侄儿》

主人拉起一位女士的手，把她引向另一位。
“恩惠！”他指着第一位说。
“感激！”他又指着第二位说。
两位美德惊讶得不知怎样说才好：自从世界存在以来——而它早就存在了，她俩还是第一次见面呢！

——《天神的宴会》

别人的心，是完全不可认识的事物

别人的心，是完全不可认识的事物，它只显示自己的优点。

——《好斗之士》

他们和邻居们不大来往，因为地位低的人跟他们不相称，而富人呢，自尊心又阻止她们跟他们交往。

——《县城的医生》

您不让刚开始成熟的感情有成长的时间，您，您自己先破坏了我们的友谊，您不信任我，您怀疑我。

——《阿霞》

我对人就不怀疑：可是我也有弱点，认为其他人不比我强。

——《好斗之士》

他不能同任何人作知交或真心地亲近，他所以不能，并不是因为他一概不需要别人，却是因为他的全部生活一时都倾向内面的缘故。

——《我的邻居拉其洛夫》

处　世

当你想从事什么的时候,请先问问自己:是否为文明服务？如果是这样，那么勇敢前进吧

无论什么时候，当您想从事什么的时候，请先问问自己：您是否在为文明服务——我是严格地按照文明一词本身的词义，——您是否在实现它的某一理想，您的工作是否具有教育意义，西欧的性质——这是我们当代，对我们唯一有益而有效的事。如果是这样——那么勇敢前进吧：您走的是正路，您的事业——是良好的！

——《烟》

我们不仅应当把知识、艺术、法律归功于文明，即便是美感与诗情的发展也得力于文明的影响，……即便在荷马史诗里也能发现精致而丰富的文明的痕迹，就是爱本身也是因为文明而变得高尚起来。

——《烟》

没有文明也就没有诗歌。您想不想弄弄清楚，一个不文明的俄国人的诗意的理想是什么吗？不妨翻翻我们的壮士歌和我们的传说。它们里面总是把爱情说成是施用妖法、蛊术、媚药的结果，还有什么‘迷魂汤’，甚至说成是中了邪的情人。

——《烟》

我全心全意地热爱文明，对它满怀信心。

——《烟》

规规矩矩的人是不大吵大叫的。

——《多余人的日记》

他对所有的人都彬彬有礼的，尽管在他和我们落后的县城社交界之间存在着毫不相称的差距，他不仅善于不使任何人感到拘束，而且甚至能装得好象他和我们是平等的人。

——《多余人的日记》

文明的果实对我们是可宝贵的。

——《父与子》

粗野的大笑的讨厌和有害，几乎就象它的恶毒一样。

——《回忆录》

在我们这个着重实际的时代，每一个规矩的人都应该着重实际，遵守时间

在我们这个着重实际的时代，每一个规矩的人都应该着重实际、遵守时间。

——《僻静的角落》

过去的事，无法扭转，现在必须行动起来。

——《三幅画像》

他是一个聪明懂事，讲究实际的人；我一想到我有这么一个求实的好朋友，就感到十分荣幸！

——《三幅画像》

“我伤心的是我错认了您……我来求您的主意，而且在这种时刻，可您的第一句话就是屈服！原来您就是这样来实践您所高谈的什么自由呀，牺牲呀……”

——《屠格涅夫和他的小说》

显然，人们不仅不敢正视魔鬼，也不取正视自己，而且也不仅仅是我们的孩子喜欢别人哄他睡觉。咱们旧有的一些发明是从东方传来的，而新的，有不少是勉勉强强从西方搞来的，可是我们还继续大讲其俄国艺术的独立性！

——《烟》

一个讲求实际的人每每是难得感觉轻松愉快，不过他内心所想到的事情，他认为并没有向别人表达出来的必要；他宁肯沉默！

——《世外桃源》

“现实”决不等同于“庸俗”。

——《安德烈·科洛索大》

宣布得不合时宜的真理比谎言更坏

宣布得不合时宜的真理比谎言更坏。

——《回忆录》

提的不合时宜的问题只能引起迷惘和混乱。

——《回忆录》

充分享受了生活，或者比充分享受更好，适度地享受了生活。这样的享受比任何其他的享受更加稳妥。

——《回忆录》

神赐给人的最后和最高的一种禀赋，便是“适可而止”。

——《回忆录》

来的不是时候的客人比鞑靼人还讨厌。

——《回忆录》

文学上的老兵正象部队里的老兵一样，差不多总是残废的，那些能够及时地自动退伍的人是幸福的！

——《回忆录》

是您向她伸出了，可以说是，援助之手，是您第一个帮助她脱离了蒙昧的状态，是您唤醒了她的沉睡中的才能，最后，是您开始了她的教育……但是您往前多走了一步。您激起了她的希望——不能实现的希望；您欺骗了她……。

——《单身汉》

一件多么微不足道的小事有时可能会改变整个一个人！

——《我们还要战斗！》

你说的是自己的东西——但是你说得不是时候；那个人说的不是自己的东西——但是他说得是时候。所以，他对。

——《两首四行诗》

谁要是拈不到好的阄儿，就只好满足于他的空阄，而且不必向任何人申诉。—

——《回忆录》

天有不测风云，人也是预料不到自己的吉凶祸福的。

——《旅店》

生活中灾难性的突然转折，会使人变得软弱驯顺。

——《旅店》

使你顺应生活。你就会快活起来，精神焕发

使你顺应生活。你就会在我们这里快活起来，精神焕发……。

——《好斗之士》

一切不幸都是可以忍受的，天下没有逃不出的逆境。

——《我的邻居拉其洛夫》

人每逢心里不愉快的时候，灾难就会趁机来威胁他。

——《草原上的李耳王》

我对任何事情从来不后悔：这是不值得费精神的。要是你做了傻事情，最好是赶快把它忘掉——这就完了。

——《僻静的角落》

过去了的事情，何必再提！

——《世外桃源》

当一个人落到非常、非常苦恼的境地的时候，他是以怎样愚蠢的注意力来观察周围的一切啊！

——《前夜》

每个人都吊在一根细线上，在他的脚下随时都会裂开一个深渊，可是他仍然给他自己制造出种种的烦恼，毁坏地的生活。

——《父与子》

要知道毕竟是有好人的！就算是你在生活中受过骗，冷酷起来，那又怎么样；你不追逐每一个人，可是为什么你却抛弃所有的人呢？

——《好斗之士》

无论如何，世界上最好的还是平静。

——《父与子》

宁静、单调、平和的生活本来具有极大的吸引力，他以无上欢快的心情去领略它的乐趣，无所求于今日，忘记了昨天，也不去考虑明天。

——《春潮》

危险过去，人的心灵也感到畅快而平静了。

——《僻静的角落》

你想要安宁吗？跟人们交往，但却独自生活，别参与任何事，也别怜惜任何东西。

——《生活规条》

当一个人十分顺利时，他的头脑很少活动。一种安静、欢乐的感情、满足的感情贯穿他的全身，他为此而陶醉。

——《多余人的日记》

一个人要是恼恨自己的病——他一定会战胜这个病。

——《父与子》

不要忘记自己，不要激动，要适当地劳动。

——《不幸的女人》

睡眠象是清凉的浪花，会把你头脑中的一切污浊荡涤干净。

——《安德烈·科洛索夫》

睡眠是一种灵丹妙药。它不仅能恢复人的体力，而且在一定程度上也能恢复人的心灵，使它返璞归真。

——《安德烈·科洛索夫》

清新的早晨会使人精神振奋。

——《三次巧遇》

与其让病人久受折磨，不如一刀断其病源。

——《安德烈·科洛索夫》

把你的生活安排得有规律，那里面就再没有地方来容纳无聊或烦恼

只有在你的日常生活秩序打破了的时候，你才会感到无聊。你把你的生活安排得那么有规律，叫人挑不出一点儿错来，那里面再没有地方来容纳无聊或者烦恼……容纳任何不愉快的情感了。

——《父与子》

坏习惯生了根、纯朴消失了。

——《阿霞》

小时候娇生惯养的人们，一辈子都保留一种特殊的痕迹。

——《僻静的角落》

喝酒的确很危险：人一喝酒，马上就把秘密泄露了，连别人不应该知道的事全说出来了。

——《雅科夫·巴生科夫》

大凡那些过着单调的、郁郁寡欢生活的人，往往会养成形形色色的习惯，有着各种各样的需求。

——《别屠什科夫》

要是想射杀树林里的一只狼，就得先知道它经常走的路

要是我想射杀树林里的一只狼，我就得先知道所有它经常走的路！

——《处女地》

事情刚刚开始，还没有弄个明白，现在就采取决定的步骤，简直是不可能的，而且欠斟酌的。

——《普宁与巴布林》

躲避自已的敌人，不知道他们的习惯和生活方式，这是多么荒谬！

——《处女地》

我须得离开我的敌人，以便从远方更有力地攻击它。

——《猎人笔记》

让我们至少学会从我什的损失中得到这个好处吧

让我们至少学会从我们的损失中得到这个好处吧！

——《回忆录》

处在逆境里有什么意思呢？何必耽搁，何必拖延呢。

——《我的邻居拉其洛夫》

别林斯基总是十分坦白地承认自己的过失，他没有一点鄙俗的面子观念。

——《回忆录》

每逢他认为自己的意见有了错误，他也会同样放弃它。……在他看来，真理太宝贵了，他不能固执到底。

——《回忆录》

他明白自己所受的教育的缺点，决心要尽力来弥补这些过去的欠缺。

——《贵族之家》

全错在我这改不掉的粗心大意。

——《贵族之家》

毁灭了这假冒者，他就一下子对“一切”都清算了，又可以惩戒自己的愚蠢，又可以对真正的知友谢罪，又可以向全世界……表明：对他是不能开玩笑的。

——《旦尔托拨哈诺夫的末路》

人不应该玩火

人不应该玩火的。

——《阿霞》

唐突是一个铜子也不值得的。这是一种最廉价、最低级的奇特。

——《希格雷县的哈姆莱特》

噢，自满、刚愎，廉价的德行的丑恶啊——你怕是比罪恶昭彰的丑恶更叫人厌恨！

——《利己主义者》

我的错误不是这个，而是骄傲。骄傲毁了我。

——《草原上的李耳王》

只有那种自负的人，才会对人羞怯。

——《屠格涅夫》

孤单而胆怯的人——出于胆怯人的自尊——的不幸正在于他们虽然有眼睛，却什么也看不到，或者是仿佛透过了有色眼睛看到所有东西的假象。他们自己的想法和观察在每一步上都妨碍着他们。

——《多余人的日记》

清高往往同轻薄共生。

——《克拉拉·米利奇》

天生的爱羞怯总会使人十分拘谨。

——《表》

我一心一意眷恋着他，一个年轻的生命，不仅没有人可以爱恋、而且感到自己在一群仆人中、在敌人中最不受欢迎和不需要的客人，我就是以这个年轻生命的绝望心情眷恋他！

——《不幸的女人》

不管我把自己的才力看得多么微薄，但我过去和现在始终认为，把它花费在写诽谤书、写“诋毁书”上面，是犯不着的，不值得的。

——《回忆录》

“您老是笑，老是儿戏，您简直会把您这一生都儿戏掉了。”

……

“可是您这样下去，结果会弄得比我更糟糕：您会把您一生都‘认真掉’了”。

——《世外桃源》

千万别让我去尝试妒忌的痛苦吧，特别是毫无意义的妒忌！

——《村居一月》

经　验

当选者未必最够格，落选者也未必不够格

当选者未必最够格，落选者也未必不够格。

——《贵族长的早晏》

飞鱼能够在空中支持一个时候，不过它们不久就得跳回水里去……

——《父与子》

一个人让自己的牛奶烫伤了，看见别人的凉水也要吹两下……

——《父与子》

无论对什么她全有一个从容的解答，无论对什么全不踌躇，全无疑惑；显然可以看出，她是和各种各色的聪明人谈过许许多多的话来的。

——《贵族之家》

无论什么人，自己的衬衫总是贴自己的身。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

烂肉还是割掉的好！

——《叶尔莫莱和磨坊主妇》

鸟儿睡着了——不是一下子全部入睡的，因为种类不同，迟早也不同。

——《叶尔莫莱和磨坊主妇》

鸭子在泼水，而且草的气息很浓烈。要下雨了。

——《霍尔和卡里内奇》

蜂房里倘不清洁，蜜蜂就不肯住了。

——《霍尔和卡里内奇》

人得其位，位得其人。

——《回忆录》

酒后见真言。

——《僻静的角落》

凡事总有后果。

——《初恋》

什么事都会发生的，什么事都会出现的。

——《草原上的李耳王》

神话里的珠宝，可望而不可及。

——《屠格涅夫论》

已经发生的事情，再也不会重演。

——《安德烈·科洛索夫》

恶行自有恶报。

——《旅店》

再粗的柱子也会倾倒。

——《旅店》

哲　理

在永恒面前，一切都是微不足道的

在永恒面前，一切都是微不足道的。

——《多余人的日记》

天底下决没有完美无缺的东西。

——《别屠什科夫》

法则是存在的，看不见它们的人就是瞎子。不管是有意或无意都是一样。

——《处女地》

但是自然跟逻辑，跟我们人类的逻辑不一样；自然有自己的逻辑，当这逻辑还没有象车轮一般把我们碾碎时，我们是不会理解，也不会承认的。

——《烟》

世事变幻无常。给您打个譬喻吧：您面前有一棵树，现在又没有风，低枝上的一片叶子怎么能碰到高枝上的一片叶子呢？无论如何不能。可是如果起了狂风暴雨，一切都乱了于是上下两片树叶就碰着了。

——《烟》

在政治的信仰上说，年龄是没有关系的！

——《普宁与巴布林》

世界上的一切，不论好的，坏的，并不是按照人的劳绩给他的，而是由于一种还不知道的、却是合乎逻辑的法则的结果。

——《草原上的李耳王》

人世间尽是无常的。

——《塔佳娜·鲍利索夫娜和她的侄儿》

前夜是跟随之而来的白天相距不远的，隔开它们的只不过是一夜！

——《屠格涅夫》

从光明的地方，难于看出黑暗中的情状，所以附近的一切都好像遮着一重几近于黑色的帷幕，但是在远处靠近天际的地方，可以隐约地看见丘陵和树林的长长的影子。黑暗而纯洁的天空显示出无限神秘的壮丽，庄严地、高远无极地笼罩在我们上面。

——《白净草原》

既然下了决心要把所有的东西全割下，就该把自己的脚也砍掉。

——《父与子》

掌握永恒的、显然的真理，在其中，有着世间最伟大的幸福

掌握永恒的、显然的真理……而在其中，有着世间最伟大的幸福。

——《真理与正义》

真理并不会带来幸福……而正义则可以：这是人类的、我们尘世间的事……正义和公正！为了真理可以去死。整个儿生活却全是建筑在对真理的认识上。

——《真理与正义》

而只有对于完全退下了舞台的事物，我们才能说出真理、公允全面的真理来。

——《回忆录》

不应该让追求真理和知识的诚挚愿望在哲学的名义下遭受攻击。

——《屠格涅夫评传》

新的时代来到了，需要有一批新的人物

新的时代来到了，需要有一批新的人物。

——《回忆录》

这个损失又勾起了我们对那些难忘的损失的悲叹，好比是新伤口引起了旧伤口的疼痛。

——《回忆录》

我们要勇于同过去决裂。

——《安德烈·科洛索夫》

目前最有用的事就是否定——我们便否定。我们应该先把地面打扫干净。

——《屠格涅夫论》

新的不行，而旧的早已丧失全部力量，无能碰上了粗制滥造，整个生活动荡不安，仿佛一个泥潭沼地，唯独一个伟大的字眼“自由”，象上帝的天风吹拂在水面上。

——《屠格涅夫论》

从空谈到行动毕竟相差很远

从空谈到行动毕竟相差很远……。

——《罗亭》

但是一年过去，又一年过去，开始了第三年。伟大的思想逐步实现，化成血和肉：播下的种子开始萌芽，它的敌人——无论是公开的还是隐秘的，再也不能将它践踏。

——《烟》

发议论，对我们的烂疮只空发议论，这是毫无用处的，它只会把人引到浅薄和保守主义上面去。

——《屠格涅夫论》

他们都是博览群书的，说话头头是道，感动人心，可是对于实际问题都不懂得。

——《独院地主奥夫谢尼科夫》

我们整个忙着干一些无聊的事情，我们白费时间谈论……可是事实上需要解决的却是我们每天的面包。

——《屠格涅夫》

眼泪是不能解决痛苦的；我们必须坚决行动。

——《彼得·彼得罗维奇·卡拉塔叶夫》

一些象我一样的人，主要的不是根据有益的事实，而是根据自己的印象。

——《多余人的日记》

我痛苦的是我对你失望……服从，这就是你对自由和牺牲所发出的宏论的实际运用。

——《屠格涅夫》

生　命

爱情和饥饿，它们的目标是一个：必须使生命不断延续

爱情和饥饿——它们的目标是一个：必须使生命不断延续，——自己的生命和别人的生命——都是为了生命，一个总的生命。

——《两兄弟》

噢，一个人类的，刚刚出世的生命的热烈的哭声，你使我从死里回生，你使我摆脱了迷途！

——《呜——啊……呜——啊》

在这个空寂的、荒野的高处，这个一切生命都似乎早已永远死灭了的地方，婴儿的哭声！

——《呜——啊……呜——啊》

无论谁，亲爱的少爷，都是命定地要自己啃掉自己的。

——《贵族之家》

在人活着的时候，他不会感觉到自己的生命的：生命就象声音一样，过一段时间以后，它才变得清晰。

——《多余人的日记》

在所有这些死木偶之后，碰到了你这个活泼而有生气的人……我欢喜得如同在沙漠中找到绿州一样……

——《屠格涅夫和他的小说》

一片枯萎的枫叶离开了树枝，正朝地上落下来，它飘着，就像一只蝴蝶在飞一样。这不奇怪吗？最悲惨的死的东西——却跟最快乐的活的东西一样。

——《父与子》

生长吧，年轻的生命们，未来是属于你们的

生长吧，年轻的生命们，……未来是属于你们的！

——《屠格涅夫》

青年的愿望总是无私的、正当的。

——《回忆录》

直到如今，在我国文学里，青年一代仍被描写为不是一群恶棍和无赖，就是一伙骗子手。第一，这是不公正的；第二，这种诽谤和谎言只

会侮辱青年读者，再不就是把这一代尽量地理想化，这也是不公正的，而且是有害的。

——《屠格涅夫评传》

年轻的生命们……你们不会象我们一样，不得不在黑暗中去摸索自己的道路，去挣扎，跌倒了又爬起来；我们得一生苦斗着才能支持到底——而我们中间有多少人是不曾支持到底的啊，——可是你们却只须一心工作，一心履行自己的责任。

——《屠格涅夫评传》

啊，诗歌！青春！女性的、处子的美！您如今只可能瞬息间来我的面前闪现一下——在这个早春的早早的清晨！

——《来访》

你们青年人，对于一切事物总是不加思索地判断和解释；你们都不大懂得自己的祖国。

——《叶尔莫莱和磨坊主妇》

勇敢的青年！胜利是属于您的。

——《春潮》

在您这个年龄，听取一点正义的言辞总是有好处的。

——《春潮》

……大家聚在一起，燃起一支蜡烛……端来的茶是劣等的，干面包是走了味的；然而，……每个人的眼睛中都露出欢悦，脸上发烧，心怦怦地直跳。我们读到上帝、真理、人类的未来，诗歌……我们有时候是胡说八道的，有时候为了一点小事高兴得了不得，可是那又有什么不好呢？……长夜好象驾着轻翼似的，静悄悄地不知不觉地飞过去了，怀着满心的感动和高兴，走过那空无一人的街道。

——《屠格涅夫和他的小说》

啊，青青，青春，你什么都不在乎，你仿佛拥有宇宙间一切的宝藏，连忧愁也给你安慰，连悲哀也对你有帮助，你自信而大胆。

——《初恋》

然而即使在有音乐旋律的诗歌，或者黄昏的惊人的美所引起的眼泪和悲哀中间，青春和蓬勃生命的欢乐感情也还象春草似地生长起来。

——《初恋》

我暗地里感到一般年轻人知道有人在背后望他的时候，所常有的那种局促不安的感觉。

——《初恋》

青春的活力在她的内心里骚动，她的血在沸腾，而近旁又没有人可以指导她。她在任何方面都是绝对的自主！这也不是容易受得了的事！—

——《阿霞》

青春不象一道喷泉水似地在他的心里涌流，而以宁静的光照耀。

——《阿霞》

年轻人有什么不可以消愁遣闷的呢！

——《阿霞》

青年人，其中大部分是优秀的和诚实的……尽管他们忠诚老实，他们的事业本身却虚假错谬和没有生命力，因而不能不引导他们走向彻底的一败涂地。

——《屠格涅夫论》

那是青春、欢乐、幸福的年代，希望无穷、精力充沛的年代，如果说那是个梦，那也是个美妙的梦啊。

——《世外桃源》

如果能以清醒、冷静的目光看待生活，不说大话，这就是一个不同凡响的年轻人。

——《安德烈·科洛索夫》

青年人的内心一般都潜在着一种激愤情绪，若经过正确的疏导，会平息下来，不致闹出什么乱子来。

——《安德烈·科洛索夫》

青年人总是在希冀着什么，追求着什么，幻想着什么。但，往往他们并不真正知道自己到底在渴望些什么。

——《安德烈·科洛索夫》

青年人有时会感到自己很孤独，渴望和所谓的活生生的人进行交往。

——《安德烈·科洛索夫》

那时节，我不了解女人，我什么也不懂。

——《贵族之家》

那时候，我年轻，没有经验，我给骗啦，我给一个美丽的外表迷惑啦。

——《贵族之家》

在她那健康的、圆圆的、美丽的脸上，每一处都闪发着青春的光彩。

——《贵族之家》

不幸的青春！总是从一岸走向另一岸，而哪一岸也不愿停靠！

——《不幸的女人》

不幸的孩子们比幸福的孩子更聪明。

——《不幸的女人》

我衷心将自己献给新的感情，在心灵上我正如婴儿又新生；我素所膜拜的我今皆销毁，我昔所销毁的我今又崇钦。

——《贵族之家》

光辉灿烂的夏天早晨的感觉：一切都含着清晨的神色和笑容，恰似一个初醒的婴儿刚刚洗干净的玫瑰色小脸一般。

——《世外桃源》

她的眼睛却和她的父亲的完全两样：它们闪耀着孩子们所少有的平静的注意和善良。

——《贵族之家》

他*象小孩似的从心坎里发出笑声。

——《回忆录》

*指别林斯基

直到老年，他*还保持着几乎是小孩似的新鲜的感受力，并且象在青年时代一样，一看见美的事物就深深地感动。

——《回忆录》

*指彼得·亚历山大罗维奇。

到老来还能不失善良的信仰、意志的强韧、行动的意愿，那也就该满足了到老来还能不失善良的信仰、意志的强韧、行动的意愿，那也就该满足了。

——《贵族之家》

我们这样的老年人自然有你们还不了解的、什么游戏也代替不了的乐趣：那就是回忆。

——《贵族之家》

要在老年的身体里保持少年的心，如某些人所说的，不仅是困难的，而且几乎是可笑的。

——《贵族之家》

最令人伤心的就是在自己不知不觉之间，精力已经一无比一天衰竭。对于一个老年人，那样的打击真是受不住的。

——《贵族之家》

年轻，却缺乏能力——那是可以忍受的；可是，年老，而又精力衰弱——那却是令人悲哀的了。

——《贵族之家》

俗话说得好：年老不是喜。

——《僻静的角落》

有的老人心更热，假如老人要是爱上谁，那么这就是坚不可摧的！这就是永久的！

——《不幸的女人》

我们老人和你们年轻人很难一起生活，非常困难！我们的概念在哪一方面都不一致；无论是在艺术方面，无论是在生活方面，甚至是在道德方面。

——《不幸的女人》

真的老人决不自称为老人的。

——《两地主》

这可怜的老头儿不能保持清洁，因此他们经常让他跟大家保持一个距离。

——《我的邻居拉其洛夫》

对于虽然活着、却已经退出了人生战场的人，我们能说什么呢？

——《屠格涅夫论》

敲完钟——就该离开钟楼！

——《屠格涅夫论》

她的面貌表现出一种胆怯而无希望的期待，和一种令人伤心的、老年的哀愁。

——《我的邻居拉其洛夫》

死是一种古老的玩笑，可是它对每个人都是很新鲜的

死是一种古老的玩笑，可是它对每个人都是很新鲜的。

——《父与子》

死是自然界的伟大而庄严的工作。

——《草原上的李耳王》

死神，是正跟个渔夫一样的：他已经把鱼打在自己的网里了，但暂时还把它留在水里：鱼仍在游着，可是网却早已套在它周围了，渔夫终会把它拖上来的——在他高兴的任何时候。

——《前夜》

死亡是能掩盖一切，能和解一切的——不是么？

——《前夜》

其实死毕竟是神圣的事，死使一切事物的声价提高了。

——《多余人的日记》

没有一个人，没有一个生物能混得过死。死并不来缠住你，可是你也逃不掉它；但是帮助死是不应该的。

——《美人梅奇河的卡西央》

死亡具有澄清和调解的力量；诽谤和妒忌、仇恨和误会，——一切都要在最平凡的坟墓面前归于消失。

——《回忆录》

暮年压倒了他，他的心正和他的指头一样也变僵了，硬了。

——《贵族之家》

他的健康已经抛弃了他。

——《贵族之家》

倘使我不白白耗费时间，我什么都办得到

啊，倘使我不白白耗费时间，我什么都办得到！

——《初恋》

我们的时间原来就不属于我们。

——《前夜》

人人知道，时间有时候像鸟一样地飞着，有时候像组一样地爬着；不过要是一个人连时间究竟过得快还是过得慢也不觉得，他便是很幸福的了。

——《父与子》

不要平白无故地浪费自己的精力，也不要故弄玄虚。

——《安德烈·科洛索夫》

那时候我年轻，我还把短促、易逝的将来认为是无限的。

——《阿霞》

可是日子过去了，生命溜走了，我们做了些什么呢？

——《阿霞》

人不是植物，不能长久地繁荣。

——《阿霞》

我们睡觉，可是时间却溜过去了。

——《屠格涅夫论》

我们摆起架子，自命不凡，或是干脆成为流浪汉，并且还常常借酒浇愁——这才更象一场梦，而且是个非常可怕的恶梦哪。我们的生命已经消耗了，而且是无聊地、荒唐地、庸俗地虚度了——这才是令人伤心的事情啊！

——《世外桃源》

人生短暂，浮生若梦。

——《不幸的女人》

生命流逝……而我只是看到它如何流逝。过去在孩提时，你在河岸上用沙子围了个小池塘，并且筑上了坝，千方百计设法不让水渗出去，不让水冲出……可是水终于还是冲开了，你不再忙碌了，开始高兴地看着你所积聚的一切流得一滴不剩。

——《不幸的女人》

生命令人觉得是在可怕地迅速地向前奔驰，迅速而无声息，象河水中面临跌落的瀑布的那段急流。

——《沙钟》

今天却是属于我们的——我们的！

——《春潮》

他想到人世间的虚荣、浮华、肤浅和虚伪。人生的各个阶段——他刚满五十二岁——一段接着一段在他眼前展现，没有一段令人满意。总是过得毫无意义，白白地浪费精力；总是半真半假地欺骗自己——一切都是为了打发光阴——然后，突然之间，仿佛是晴天霹雳，衰老降临了，接着就是死的恐惧与日俱增。它腐蚀一切，笼罩一切，最后……就沉入无底的深渊。

——《春潮》

时间一晃就过去了。

——《三幅画像》

与其白白地浪费生命，倒不如尽可能把我所知道的东西传授给别人好一些：也许他们能从我所知道的知识中汲取哪怕一些有用的东西也好。

——《罗亭》

我应该行动起来。我不应该埋没自己的才能，如果我有什么才能的话；我不应该把自己的精力浪费在一些闲谈上面，浪费在一些空洞、无聊的废话上面，浪费在毫无意义的言词上面。

——《罗亭》

我们的生命是会迅速逝去的和微不足道的；可是，一切伟大的事业都要靠群众去创造。这种意识，就是使人能够以最高尚的力量来获得无上的快乐；人将会在自身的死亡中得到新生，找到自己的归宿。

——《罗亭》

那充溢了他的灵魂的奇妙的感觉，既不同于甜蜜，也不同于辛酸，而是对于已逝的青春的深沉的伤悼，对于曾经沉醉过的幸福的淡远的怅惘。

——《贵族之家》

过去的事总是过去了；过去的事不能回转来，而且毕竟……现在世界上一切都在好起来。

——《我的邻居拉其洛夫》

几乎每一个过往的日子都是多么空虚、萎靡、渺小！它在自己身后留下的痕迹是多么少！这一小时又一小时的光阴过得多么无聊又愚蠢！而人却想活；他珍惜生命，他对生命、对自己、对未来寄予希望……噢，他期待从将来得到多少好处啊！

——《明天，明天！》

妇　女

聪明的女孩子，会是一个贤慧的主妇。

——《三幅画像》

女人的眼泪是不值钱的。女人的眼泪像水一样。

——《美人梅奇河的卡西央》

当坟墓的阴影已经落到她的脸上来的时候，她的面容也仍和往昔一样，一直表现着忍辱的困惑和无言的柔顺。

——《贵族之家》

·在年轻女人的生命中间，有一个时期，她们会像夏天的蔷薇一样忽然开花吐艳……

——《父与子》

有人说女人是斗剑的好手。

——《绳从细处断》

人都知道在悬崖绝壁的边缘上走路，是女人喜欢的一种消遣。

——《普宁与巴布林》

一个好心的、纯善的人儿，就这样完结她的人生之旅了，像一根幼芽似的，不知道为什么被人从地母的怀里连根拔了起来，扔到了一边，给太阳摧残，而枯萎，而消灭了，任何痕迹不曾留下，也没有任何人来给它悼念。

——《贵族之家》

在她的整整一生，她从来不会反抗什么，对于她的疾病，她也全无挣扎。

——《贵族之家》

你怎么做当家人！你不打老婆，你不打新妇。

——《霍尔和卡里内奇》

老婆就是庄稼汉的仆人。

——《霍尔和卡里内奇》

老婆是劳工。

——《霍尔和卡里内奇》

哪怕是世界上最好的女人也不免缺乏见识。

——《春潮》

对一个没有经验的、胆小的、自尊心强的少女来说，用智慧比用心灵更容易引诱她。

——《三幅画像》

是什么使她苦恼呢？爱情还是好奇心……只是一种好奇心就足以毁灭了夏娃。

——《好斗之士》

对年轻的姑娘来说，卢奇科夫身上有一种神秘的东西：她感到他的心阴沉得象“森林”，她尽力设法想探索这神秘的阴沉的……这就象孩子们在终于看清井底静止的黑水之前，久久地凝视着深井一般。

——《好斗之士》

一个十八岁的姑娘，谁能说得清楚？她象刚酿的酒一样，还处在发酵的过程。

——《绳从细处断》

我知道一些心灵洁白无瑕的女人，虽然十分聪明但仍象孩子似的天真，正因为这种纯洁和天真，她们比其他的女子更容易沉湎于突然爆发的迷恋。

——《材居一月》

您是个顶好的好人，实在是。您为别人设想得太多，替自己设想得太少了。您完全没有私心，真的——全世界再也没有哪个姑娘象您这样。

——《世外桃源》

她的眼睛所传出的消息也是……到底那一对魅惑的眼睛传出了怎样的消息，其实也是难于断言的。

——《贵族之家》

舒宾漂亮象一只蝴蝶，并且夸耀着自己的漂亮，这是连蝴蝶也不做的……

——《屠格涅夫》

华而不实的女人，总是爱装腔作势，爱耍脾气。

——《旅店》

有谁不怕责难，尤其不怕女人的责难呢？

——《安德烈·科洛索夫》

爱　情

没有完全的平等就没有爱情

没有完全的平等就没有爱情……。

——《罗亭》

爱情的全部秘密就在于：它是怎么产生，怎么发展，怎么消失的。有时，它突然象白昼那样没有愁云，非常愉快；有时，它象灰烬底下未灭的火星那样久久地暗燃着，而且当一切都已遭到毁灭的时候，又从灵魂里爆出爱情的熊熊火光；有时，它象蛇那样在心里蠕动，有时又突然从心里悄悄溜掉……。

——《罗亭》

一个人在自己所爱的人面前是不会战战兢兢的。

——《普宁与巴布林》

不！“爱情”这个词可不能随便拿来开玩笑的

——《三幅画像》

一切感情都可能导致爱，导致激情，一切！憎恨、怜惜、冷漠、景仰、友谊、畏惧——甚至是轻蔑。是的，一切感情……只除开一种：感激。感激这是债务，每个人都可能摊出一大堆自己的债务来……但爱情——不是金钱。

——《通向爱情的道路》

人生的秘密是无穷的，而爱情本身是这些秘密中最不可捉摸的……。

——《不幸的女人》

恋爱，就是从一种激烈情感的无言的困扰中得到的满足。

——《安德烈·科洛索夫》

你在恋爱嘛，如果在胸口有一种特别的感受，那也就是爱情的标志吧。

——《安德烈·科洛索夫》

两性之间往往会由感激变成友谊，又由友谊变成爱情。

——《安德烈·科洛索夫》

他爱我的时间不长，可是他爱了我！他从来没有欺骗我，因为他没有向我说过我要做他的妻子；我自己从来也没有想过这个。就是现在我

还不是完全不幸的，因为我留下了记忆。

——《多余人的日记》

爱情的第一次萌芽总是使一个女孩子激动和害怕

爱情的第一次萌芽总是使一个女孩子激动和害怕。

——《多余人的日记》

她象被波浪冲洗一样。就仿佛已经有一半离开了河岸的幼嫩小树，她贪婪地俯向急流，准备把自己那春天的首次开花和自己的全部生命奉献给他。

——《多余人的日记》

我爱您，我以我初恋的心全心全意热爱您。爱情的火焰突然在心中燃烧起来，力量之大，使我找不到恰当的语言来加以形容。

——《春潮》

初恋神妙的激情在他们心中荡漾，它简直就象一切革命。日常生活中单调有规律的秩序，在顷刻间就被打破，被摧毁了。青春克服了障碍，它那辉煌的旗帜在空中高高飘扬，不管未来等待着它的是死亡还是新生，它都以极大的热情张开怀抱去迎接。

——《春潮》

她知道她爱了，那是一种不顾一切的，终生也不能移易的热烈的爱

她知道她爱了——诚实地、认真地爱了，那是一种不顾一切的、终生也不能移易的热烈的爱。

——《贵族之家》

人们说得真对：人在恋爱的时候，都变成了傻瓜！

——《僻静的角落》

他们俩情投意合。他们两人在一起，有时一连几个小时不说一句话，但他们每个人都觉得他们两个都很快乐——因为他们两人能待在一起，所以感到快乐。

——《三幅画像》

英沙洛夫坚强的灵魂，被一种不可言谈的柔情辗成了粉末，他从来还不曾体验过的眼泪，在他的眼眶里滚动着……

——《屠格涅夫》

萨宁回到房间里，没有点燃蜡烛就倒在沙发上，两手交叉放在脑后，

陶醉在刚刚觉醒的爱的激情里，这种激情真是难以描述。体验过的人知道它那温柔甜蜜的滋味；没有体验过的，你就是描绘给他听，他也体会不了。

——《春潮》

我在崇山峻岭间漫步，
沿着山谷和明亮的小河，
我的目光呀所到之处，
一切都对我把一件事儿诉说：
我曾被人爱！我曾被人爱啊！
其余的一切我全都忘怀！

——《我在崇山峻岭间漫步》

然而，这纯朴、天真、羞怯的
爱情诱惑，她都非常了解……
不！她并不是思考爱情——
她宛如一片灿烂而幸福的叶子，
被滚滚的浪涛带走……

——《屠格涅夫评传》

当您的全部心神都天真地、不由自主地贯注在所爱的人的每一个动作上，当他的存在不能使您满足，听不够他的声音，当您微微含笑，并且好象一个恢复健康的孩子时，在这种热恋的情况下，有点经验的人离一百步一眼就应当知道您发生了什么事。

——《多余人的日记》

在他们中间有一种秘密的、毫不间断的联系。他就是不看她，不和她说话，也总仿佛是在向她打招呼，并且是对她一个人；他漂亮、出色，对其他人和善——也是为她一个人。

——《多余人的日记》

我们不靠动作、不说话、就互相说明了一切、一切。唉！我们心心相印，情投意合，象地下的泉水看不见，听不见……不可抗拒地汇合到了一起。

——《不幸的女人》

我爱这个人，至于您对他的看法怎么样，您对我爱他的看法又怎么样，跟我完全不相干。

——《雅科夫·巴生科夫》

你是唯一、唯一爱过我的人：所以我也愿意只属于你一个人。

——《雅科夫·巴生科夫》

啊，一个恋爱的女人的眼光，——谁能够描写呢？这对眼睛，它们在恳求，它们表示信任，它们又在追问，它们又表示服从……我不能抵抗它们的魔力。

——《阿霞》

没有别的眼睛可以代替那一对有一次曾经充满了爱情望着我的眼睛，没有别一颗心曾经偎在我的胸前，使我的心感受那么欢乐，那么甜蜜的陶醉！

——《阿霞》

您仿佛变成了另外一个人。您笑，您跳，您玩，象个小姑娘。您的眼睛闪亮，您的面颊发红，您瞧着他，带着多么轻信的好奇，带着多么欢乐的关注，您露出怎样的笑容……甚至现在，一回想当时，您脸上又放出光彩。

——《村居一月》

我爱您……这种感情是如此明朗，如此恬静……它不能使我激动……它使我感动温暖。但是……您从来没有使我哭过。

——《村居一月》

一厢情愿的眷恋是苦恼。

——《安德烈·科洛索夫》

当这个女人向你走来的时候，你会觉得她给你带来了终生的幸福

当这个女人向你走来的时候，你会觉得她给你带来了终生的幸福。

——《春潮》

当她微笑时，脸上出现的不是一个酒涡，也不是两个，而是三个酒涡；她的眼睛比嘴唇笑意更浓。

——《春潮》

萨宁欣赏的，不是吉玛的嗓音，而是她本人。他坐在少女身后稍偏一点，心中暗自思忖，就是棕榈树——哪怕是在当时最出风头的诗人宾涅基克托夫*诗里的——也比不上她身材优雅苗条。当她唱到最富于感情的地方，眼睛举向天花板的时候，他真觉得老天爷也要因为这一望而动情了。

——《春潮》

*俄罗斯诗人，他诗中表现的热情矫揉造作，曾受到别林斯基的严厉批评。

她的鼻子略长，弯弯的轮廓秀美可爱。上嘴唇淡淡地长着一层绒毛，肌肤光洁柔润，脸色犹如象牙或浅淡的琥珀。她的头发的光润波纹，使

人联想到皮蒂宫里阿洛利刻的汝底忒的雕像。眼睛尤其动人，深灰色的眼珠周围，沿着一道黑线，非常神妙，夺人魂魄——哪怕是此刻，当恐惧和悲伤减少了它的光辉时，也是这样。

——《春潮》

少女的倩影仍然在他心头萦绕——她时而含笑，时而沉思，时而文静，甚至带着冷漠的神情——一颦一笑，无不妩媚可笑。她的美丽的眼睛有时大大地睁着，明亮、快活得象白昼；有时又用睫毛半遮着，暗而且深得象黑夜。它们留连在他脑海中，遮没了所有别的形象，别的念头，这种感受在他来说是十分新奇而又甜蜜的。

——《春潮》

他爱她那胆怯的步态，她那娇羞的回答，她那温柔的声音，和她那文静的微笑。

——《贵族之家》

如果她睁着那一双严肃的慧眼，
站在弥罗岛上的“爱神”面前，
那尊美丽的石像和她相形之下，
我想也会感到羞惭。

——《世外桃源》

天啊！她那又大又黑的眼睛闪着多么妩媚动人的光茫。在她那耸起的、圆圆匀称的肩膀上，披散着一头半蓬松着的黑发，多么象是汹涌的波浪啊！她那柔软的腰肢轻俯的时候，是多么地富有羞涩缠绵的温柔；她呼唤我时——用那急促而又清脆的喁喁低语叫我时，声音中充满了多少痴情爱抚！

——《三幅画像》

他发现扑向自己怀抱的，不仅是爱人，更是战友，是何等欢欣

他终于知道，叶琳娜决心离家弃亲，同他一起献身那艰苦的事业时，他发现爱情和信仰在这里获得了统一，他发现扑向自己怀抱的，不仅是爱人，更是战友，是何等欢欣。

——《屠格涅夫》

她激起我的不是一时的热情，而是一种深厚、真诚的感情，其中融合着友谊和爱情。

——《好斗之士》

我了解，为什么这个奇怪的少女引动了我，这不尽是那种流露在她整个娇弱的身体里面的几乎是野性的美引动了我，我也喜欢她的灵魂。

——《阿霞》

对于爱情，是没有什么反对的话好说的：它是火焰，它是旋风，它是旋涡，怎么说都行。一言以蔽之，是一种特殊的现象……爱情这东西确实是难以对付的。……即使在这方面，理智也不应当失去它的权利。

——《单身汉》

一个女人中了你的意，你就想尽方法达到你的目的；要是达不到目的——那你就掉过背走吧——世界大得很。

——《父与子》

一个人把他整个的一生押在“女人的爱”那一张牌上头赌博，那张牌输了，他就那样地灰心丧气，弄得自己什么事都不能做。这种人不算是一个男子，不过是一个雄的生物。

——《父与子》

在一颗坚强的心里，旧的爱情也正是这样；它已经枯萎，但依然恋着故枝；只有等到新的爱情萌芽，那时它才会凋落。

——《屠格涅夫和他的小说》

爱情的力量比死亡与死亡的恐怖还强大。生命只有靠它、靠爱情才能够维持和前进。

——《屠格涅夫评传》

俗语说得真对，恋爱着的人都有份运气！

——《春潮》

有时候折磨一下你的爱人……是一件快乐的事。

——《村居一月》

当确实有人爱您时，甚至折磨一阵受宠爱的人也是有好处的。

——《多余人的日记》

难道爱情真的害怕完美，人世间可能有的完美，难道在女人的心目中，完美真是一种古怪、可怕的东西吗？

——《雅科夫·巴生科夫》

爱情，是一种偶然的机缘，它象艺术一样，是本身就存在着的；象大自然一样，是无需加以辩白的。

——《别屠什科夫》

我不会爱上一个我瞧不起的人。我要爱一个能够支配我的人。

——《初恋》

任何爱情，幸福的也罢，不幸的也罢，当你把自己整个献给它的时候都是真正的灾难

任何爱情，幸福的也罢，不幸的也罢，当你把自己整个献给它的时候，都是真正的灾难。

——《村居一月》

那双娇嫩的小手多么善于拷打您的身体，它会多么温柔体贴地一片一片地撕碎您的心……在最热烈的爱情下面隐藏着多少刻骨的仇恨！

——《村居一月》

当心女人的爱情，——当心这种幸福，这种毒素。

——《初恋》

为什么会走到这个地步，她在指望什么呢？她怎么不怕毁掉她整个的前程呢？我想：是啊，这就是爱情，这就是激情，这就是情之所钟吧。

——《初恋》

谁要是这种热恋的目睹者，假如他自己爱上了人而不为人所爱，那他就体验过痛苦的时刻。

——《多余人的日记》

爱情是一种疾病；而对疾病法律是没有作用的。

——《多余人的日记》

不幸的恋人们所熟知的事对心灵所起的作用就如同风箱之于炭火余烬。

——《好斗之士》

她那悲哀的眼光里，充满着温柔的忠诚、虔敬的顺从和爱情。她怕他，又不敢哭，同时又要和他告别，又要对他表示最后一次的爱慕；而他呢，象土耳其皇帝一般伸手伸脚懒洋洋地躲着，带着宽大的耐性和迁就态度容忍她的崇拜。

——《幽会》

爱情的悲剧——就是不幸的爱情。

——《罗亭》

别睁着眼睛骗自己吧——别把不愿无爱而委身的心声派作软弱吧！对于一个你并不爱而只是遵命归属的男子，不要在自己的肩上负担那么可怕的责任吧！

——《贵族之家》

一个人在意识到他心中的爱情已经渐渐消逝时，能毅然决然地在一个痛苦而庄严的时刻，与他曾经相爱过的人分手，这种人，要比无聊和懦弱，虚与委蛇的人更懂得爱的真谛。

——《安德烈·科洛索夫》

爱，是无所不见的

爱，是无所不见的。

——《安德烈·科洛索夫》

只有爱人的人，才有权指摘、责备别人。

——《罗亭》

她是贞洁的，——我也是贞洁的呀……正是这个给了她控制我的力量……爱比死更有力量！

——《克拉拉·米利奇》

爱，我想，比死和死的恐惧更强大。只是靠了它，只是靠了爱，生命才得以维持、得以发展啊。

——《麻雀》

你拿你的全部国土来换我的马，我也不要它！

——《且尔托泼哈诺夫的末路》

别林斯基能够憎恨，……他用整个心灵去鄙视那该受鄙视的东西。

——《回忆录》

我看不出我面前有别的道路。我不能和我憎恨的东西待在一起，跟它呼吸同样的空气。

——《回忆录》

不是火在烧，不是油在滚，烧着滚着的是那火热的心

不是火在烧，不是油在滚，烧着滚着的是那火热的心……。

——《村居一月》

他的善良而温暖的整个灵魂，似乎贯彻着、充满着一种感情。

——《我的邻居拉其洛夫》

感情的流露——就好象是甘草根一样：一开始吮吸一会儿——仿佛还不错，而过后在嘴里就变得如同嚼蜡了。

——《多余人的日记》

讲求实际的人也并不是铁石心肠，他们并不比凡夫俗子更喜欢过枯寂的日子。

——《世外桃源》

情感上的困扰，往往会把人弄得食不甘味，寝不安眠。

——《安德烈·科洛索夫》

眼泪不会清洗，眼泪会燃烧，火比眼泪燃烧得更旺些。

——《一朵月季花》

要过正常的生活，不要做激情的奴隶。

——《初恋》

本能，即令再了不起，也不值得与人去相比：而理性，普通的、健康的而又平常的理性——这才是我们真正的价值，我们的骄傲。理性决不会去搞这类把戏，所以一切都能以它为基础。

——《烟》

家　庭

没有共同理想的婚姻，那怕是自由恋爱，其结果往往也是十足的荒谬。

——《安德烈·科洛索夫》

一个男子会心平气和地对人说：我打算结婚了；但是决不会有人心平气和地对人说：我打算投水了。

——《春潮》

结婚原是一件大事，是全部人生的试金石。

——《希格雷县的哈姆莱特》

做为一个环境平静下来而自己也平静下来的人，我甚至没有指望她的爱情，我只希望得到她的友情，希望得到她的信任、她的尊重，按有经验人的说法，那种尊敬被公认为是结婚中幸福的最可靠的支柱……

——《多余人的日记》

结婚要情投意合。

——《僻静的角落》

我求你不要只是由于一种义务感，由于一种自我牺牲或者类似的感情，就没有爱情地随便结婚吧。

——《贵族之家》

那*并不比不忠实好些，那跟门第婚姻一样坏——也许更坏。

——《贵族之家》

*指没有爱情的婚姻。

结婚这种事确实可怕……可是从另一方面来讲，保持自由又有什么用场？孩子式的胡闹也到了该结束的时候了。

——《绳从细处断》

有什么比家庭生活更有乐趣？但是在选择配偶的时候，慎重考虑是十分必要的。

——《单身汉》

建立在两厢情愿和理智（他特别着重最后两个字）的基础上的婚姻，是人生最大幸福之一。

——《单身汉》

有些梨子，……要放在地窖里过一些时候，然后它们的所谓真滋味出来了，我的已故的妻子看来也是属于这一类造物的。

——《希格雷县的哈姆莱特》

她要留在她丈夫埋骨的地方，继续进行他遗留给她的工作。

——《普宁与巴布林》

当初我在莫斯科对他说我愿意做他妻子的时候，我就在心里想过：“永不分离，永不变心！”所以一直到最后的日子都应当永不变心。

——《普宁与巴布林》

他完全昏迷了。他是那么盲目地相信了他的妻子；她的欺骗和不忠，他是从来连做梦也不曾想到过的。

——《贵族之家》

小伙子在播麦种，妻子却说他是种罂粟花。

——《世外桃源》

在我未来的妻子面前我不打算装假，扯谎，不仅为了一万五千卢布不会，为了十万卢布也不会这样做；可是对于外人，为了一口袋面粉我也能向他低头弯腰。

——《村居一月》

白头偕老可不是一件容易事，双方要以诚相见才行。

——《单身汉》

问题不在于您现在对您的未婚妻是爱还是不爱，而在于您和她在一起会不会幸福？一个有教养的人有一些需求，有时候他的太太对此是没有同感的；他关心的一些问题，是他太太不能理解的。

——《单身汉》

儿子使父亲遭受了极其难堪的污辱。老人用沙哑的声音回答说，……“让他活到有儿子的时候，他儿子也当着自己母亲的面往父亲的白胡子上吐唾沫吧！”……那儿子当时大张着嘴，站不稳脚跟，面色发青——便走出门去了。

——《诅咒》

我父亲老是对说这一句话：“我的书房让给你用没有一个人打扰你”。可是他自己始终就没有离开我一步。

——《屠格涅夫论》

我为孩子们牺牲了良心，现在他们却用侮辱来报答我！

——《草原上的李耳王》

他那种难得表示的对我的慈爱，决不是我的不言而喻的恳求唤起的；它们总是突然地发作。

——《初恋》

许多年来，他只是全无异议地听着他父亲的调摆，等到他终于看清了父亲的真相，恶果却早已木已成舟，一定的习惯已经根深蒂固了。

——《贵族之家》

我所认识的所有真正的否定者——无一例外，他们的父母都比较善良，正直。这一点有着重大意义：这给这些活动家、这些否定者排除了发泄个人愤恨，个人积怨的任何疑影。他们走自己的路只是因为他们对人民生活的要求比较敏感。

——《屠格涅夫论》

他们走自己的路只是因为他们对人民生活的要求比较敏感。

——《屠格涅夫论》

我可怜的妈妈！我们的关系是奇怪的：我们两个人互相热爱……狂热而没有指望；我们两个人仿佛都保守和隐瞒着我们共同的秘密，尽管我们知道我们内心深处所想的一切，我们却固执地不谈这一秘密，……尽管地整个生命都是一个无声的控诉，可是她从来不说抱怨的话！

——《不幸的女人》

想想你自己的母亲：她对人生的要求该多么微小，可是，落在她头上的又是怎样的一种命运？

——《屠格涅夫论》

文　艺

在每个民族的发展中，文学时代总是走在其他的时代前面，不经历它，不熬过它，便无法前进

在每个民族的发展中，文学时代总是走在其他的时代前面，不经历它，不熬过它，便无法前进。

——《回忆录》

相信我们不仅是一个伟大的民族，并且我们必定能建立一个伟大的、具有充分的控制力的、十分巩固的国家，艺术和诗歌的当前任务就是成为配得上这伟大和力量的预言家。

——《回忆录》

艺术的法则比科学的法则更难掌握。

——《处女地》

要是你对美没有共鸣，随时随地遇见美却并不爱它，那么，就是在你的艺术里，美自然也不会来了。

——《前夜》

诗和真实——这就是他吸引了我们大家的地方。

——《屠格涅夫论》

诗不仅在诗句里边：它到处都在洋溢着，它就在我们周围……。你看看这些树林，看看这片天空——到处都使人感觉到景色的美和生命的气息；而在有美和生命的地方，就是诗。

——《罗亭》

他唱着，完全忘记了他的竞赛者和我们所有的人，但显然是凭着我们的沉默而热烈的同情的支援，象勇敢的游泳手凭着波浪的支援一样。

——《歌手》

他唱着，他的歌声的每一个音都给人一种亲切和无限广大的感觉，仿佛熟悉的草原一望无际地展开在你面前一样。我觉得泪水在心中沸腾，从眼睛里涌出。

——《歌手》

我实在难得听到这样的声音：它稍稍有些破碎，仿佛零珠碎玉的碰响；开头甚至还带有一种病态的感觉；但是其中有真挚而深切的热情，有青春，有力量，有甘美的情味，有一种销魂而广漠的哀愁。俄罗斯的真实而热烈的灵魂在这里面流露着，它紧紧地抓住了你的心，简直抓住了其中的俄罗斯心弦。

——《歌手》

我懂得夸张，我容许讽刺，——不过必须是真实的夸张，有道理的、方向正确的讽刺。

——《回忆录》

谁都知道，爱嘲讽的人常常连自己也不大清楚他戏弄和奚落的是什么；无论在什么场合，他都可以利用这个幌子来掩饰他自己的信念的不坚定和不明确。

——《回忆录》

故事好比一根树干，它的详情细节就在那上面越长越多，好象菌类在一个树椿上繁殖一样。

——《叶尔古诺夫上尉的故事》

我非常尊重艺术家、作家的使命，我不会在这种事情上昧着良心

我非常尊重艺术家、作家的使命，我不会在这种事情上昧着良心。

——《回忆录》

如果作者象看待生物似的来看待他所刻画的性格，也就是只看到和写出它的好坏两方面，更主要的是，如果他对于自己的产儿不明白地表示好感或反感的话，读者总是不舒服的，他很容易感到迷惘，甚至苦恼。

——《回忆录》

假如作者对这个人物的态度具有更暧昧的性质，假如连作者自己也不知道爱不爱他所描写的性格……那简直糟透了！读者情愿强迫作者表示虚假的好感或虚假的反感，只要能摆脱讨厌的“暧昧”。

——《回忆录》

他*在表面的淡漠的冷静底下，隐藏着一颗最仁爱的心灵；他对朋友一向忠贞不渝；当他们遭到灾难的时候，他同他们就贴得更近，即使那并不完全是无妄之灾。

——《回忆录》

*指梅里美

别的名作家或许连这一点点喜悦也没有享到，就悄然长逝了。在轻率的赞扬的时期以后，紧接着便是同样欠考虑的辱骂的时期，再往后则是默默的淡忘……可是我们中间谁有权利不被人忘掉，——谁有权利硬要后代记住他的名字呢，既然后代另有他们的需要、他们的心事和希望？

——《回忆录》

忠实有力地反映真理与现实生活，乃是作家的最高幸福；即令这真理跟他个人的倾向并不符合。

——《屠格涅夫和他的小说》

外国作家在所有文明国家中……被视为有教养的社会中的进步人士，但我们呢？简直是贱民！我们不敢吐露我们的思想或心灵的感慨——立刻把我们关进牢里……

——《屠格涅夫和他的小说》

果戈里死了！俄罗斯人的心灵哪有不被这句话所震撼的？他死了。我们损失是如此惨重，……这人的名字标志着我们的文学史发展的一个时代，这人是我们的夸耀，我们的光荣！

——《屠格涅夫和他的小说》

我将把心灵中的一切放进这部小说*。

——《屠格涅夫和他的小说》

*《处女地》

我的全部传记都在我的作品中。

——《屠格涅夫》

我是一个艺术家，有敏感的天性。

——《春潮》

善于用艺术工具来表现自己人民的真正气质是每个艺术家的最大幸福。

——《屠格涅夫评传》

真正的艺术家只是为艺术、为戏剧而生活……在他们认为是天职的那些东西面前，其余的一切都变得苍白无力……。

——《克拉拉·米利奇》

两种类型的才能：主观的，即在所创造的形象后面可清楚地见到作者的面貌；客观的，即形象本身立稳脚跟……象活人一样。

——《屠格涅夫论》

把手伸进丰满的人生吧！人人都在经验它，但要找识者实在难。

把手伸进（我没有能力译得更好了）丰满的人生吧！——人人都在

经验它，但要找识者实在难，——你在哪里抓住它、那里便会兴味盎然！

——《回忆录》

不过无论什么事都会产生良好的结果；拘禁和以后的村居的日子确实给我带来了好处，使我接触了俄国生活的某些方面，在平常的情况下，我大概不会注意到它们。

——《回忆录》

如果没有一个逐渐融合与积聚了各种适当的要素的活人（而不是观念）来做根据，我决不想去“创造形象”。我没有随意发明的天才，总是需要一个使我能够站稳脚跟的基地。

——《回忆录》

斯拉夫主义者们尽管具有无可怀疑的才华，但是他们中间从来没有一个人写出过什么有生命的东西，也就是因为缺乏这种自由精神的原故；他们中间谁也不肯摘下——哪怕只是一会儿工夫——自己的有色眼镜。

——《回忆录》

没有真实，没有教养，没有广义的自由——对自己、对自己的偏颇的思想和体系、甚至对本国的人民和历史的不受拘束的态度，是不可能成为真正的艺术家的；没有这种空气就不能呼吸。

——《回忆录》

在创作事业上，任何人……所做的不是他想做的，而是他能做的，——做到哪步算哪步。

——《回忆录》

在你自己的感受方面，需要真实、严酷的事实。

——《回忆录》

努力从人的性格中发掘可稀释的精华。

——《屠格涅夫论》

我能作的只是或者缄默不语，或者仅写我知道的事情。我选择了后者。

——《屠格涅夫论》

诗人应该是位心理学家，但应是暗中的。他应该熟悉和觉察得出表象的根源，但只展示现象本身，揭示它们的蓬勃兴起或者萎缩衰落。

——《屠格涅夫论》

注意观察周围的一切，不仅要努力从生活的一切现象里抓住生活，

而且努力去了解它，了解生活依之而运动的却又不是经常表露出来的那些规律。

——《屠格涅夫和他的小说》

我被卷入——被卷入一阵浪涛，
它好似大海的波涛般宽阔！
我心头是一片长驻的寂寥，
它已超越悲哀、超越欢乐……
我对我自己几乎不能理解：
我啊拥有着整个的世界！

——《我在崇山峻岭间漫步》

弹旧调不管弹得多么热情，总有一点学生练习本的味道

弹旧调不管弹得多么热情，总有一点学生练习本的味道。

——《回忆录》

即使你头脑大，装得下许多东西，即使你理解一切，知识丰富，追随时代，但如果你完全没有一点自己的、特殊的、固有的东西，有什么用处呢！这不过在世间增添了一个寻常事物的仓库罢了，谁能够从这里获得一点满足呢？

——《希格雷县的哈姆莱特》

即使愚笨也好，但必须是你自己的！要有自己的气息，自己固有的气息，这一点最重要！

——《希格雷县的哈姆莱特》

通常只有奇人才能好好地生活在世界上，只有他们才有生活的权利。

——《希格雷县的哈姆莱特》

他*也向艺术，犹如向人类的一切活动，要求真实，真正的生活的真实。

——《回忆录》

*指别林斯基

一个作者心里想些什么，他的喜悦和悲伤、他的愿望和成败到底是什么，批评家先生总是设想得不太正确的。……他们完全确信作者一定是光知道“发挥自己的观念”，不愿相信准确而有力地表现真实和生活实况才是作家的最高幸福，即使这真实同他个人的喜爱并不符合。

——《回忆录》

《初恋》，也许是我最爱的作品，其它作品或多或少有编造的部分，《初恋》却根据真事写成，不加一点修饰，每当我反复阅读时，人物的

形象就在我眼前鲜明地现出来了。

——《屠格涅夫和他的小说》

谁都知道用抽象的主题作为开端……作为起点是再好不过的……

——《春潮》

任何一个新的典型都需要几分理想化才成。

——《屠格涅夫论》

必须通过意外的偶然性达到典型性。

——《屠格涅夫评传》

需要走另一条路，需要找到它，并同旧的风格永远绝交。我已尽了最大努力从人的性格中抽出融解的精华（三倍提炼的精华），以便把它们装入小玻璃瓶里；我就说，可敬的读者们，嗅嗅吧，打开盖子，闻一闻吧，是否散发着俄罗斯典型的味道。

——《屠格涅夫评传》

我的小说以这样的思想为基础；为了把事业向前推进……必须有一批自觉的英雄人物。

——《屠格涅夫和他的小说》

你要是认真思考一下，就会发现世界上最有力——同时也最软弱无能的东西，莫过于语言了。

——《春潮》

请爱护我们的语言……你们要珍视这个有力的利器，它在行家手里能够造出奇迹来！

——《回忆录》

在艺术创作上要尽量简单质朴和一目了然。

——《屠格涅夫论》

必须……不断地学习，深入到周围的一切事物中去，不仅要捕捉到生活的各种表现，而且要理解它们，理解它们循以运动的往往不反映在外表的各种规律……必须永远忠于真理，不满足于浅尝辄止的研究，厌恶追求效果和虚假粉饰。

——《屠格涅夫论》

当时所开创的东西，我们至今还在承受它的遗风和余荫；我们还没有做出什么相等的成绩来。

——《回忆录》

肖　像

他的态度非常谦逊，可是很严肃，说话或判断时现出了自信，不说话时也露出了尊严。

——《雅科夫·巴生科夫》

他在年轻的时候有“腼腆少女”的外号，可是到后来却成了一个一点也不拘谨、怕羞的人。

——《雅科夫·巴生科夫》

世界上的确有这样一种幸福的面容，让人人都乐意望它，就象它在给你温暖，给你安慰似的。

——《阿霞》

大人物神气非常威严，无以复加了：他常把头向后面仰，仿佛在点头的样子，同时说几句嘉许的话，每一句话都用一个延长的带鼻音的“啊”字开头。

——《希格雷县的哈姆莱特》

看着他那魁伟的、宽肩的身材永远伏在书案上面，他那丰满的、红润的、毛茸茸的脸面半掩在字典或者抄本的页子中间，那样子真够奇妙的了。

——《贵族之家》

做为一个显然热衷于可耻的、倾家荡产恶习的人，父亲在自己家里并没有任何权威，也不起任何作用；他承认自己的道德堕落，因为无力割断心爱的嗜好，便想方设法至少用自己那一贯温柔、谦逊的样子、自己那随和的恭顺来博得他模范妻子的宽恕。

——《多余人的日记》

虚伪而空洞的官腔表现在他们的谨慎潇洒的态度上，和蔼谦卑的微笑上，全然不动声色的表情上，女性般的动一动肩胛、摇一摇胴体、弯一弯膝节的动作上。

——《屠格涅夫评传》

他富有正确的见解；他很熟悉地主、农民和市商的生活；在困难的情形下，他可能给人相当聪明的忠告，但他是一个小心谨慎的人，而且是一个利己主义者，因此总是宁愿站在局外，至多只是迂回的、仿佛毫无企图的暗示来引导他的客人——还得是他所喜欢的客人——走向真理之路。

——《歌手》

当你没有认识他，没有接近他的时候，你真觉得害怕，胆小；可是

你一接近他，他就好象太阳一般使你温暖，使你觉得非常愉快。

——《我的邻居拉其洛夫》

华列特卡的过分的瘠瘦虽然使得不相干的过路人看了也吃惊，但是它照样活着，而且活得很长久；不管它的境遇如何不幸，它却从来没有一次逃走过，也从来没有表示过想离弃它的主人的意思。

——《叶尔莫莱和磨坊主妇》

霍尔是积极的、实际的人，有办事的头脑，是一个纯理性的人；卡里内奇同他相反，是属于理想家、浪漫主义者、热狂而好幻想的人物之类的。霍尔能理解现实，所以他造房子，积钱财，跟主人和其他有权势的人和睦相处；卡里内奇则穿着草鞋，勉强度着艰苦的日子。

——《霍尔和卡里内奇》

卡里内奇接近于自然；霍尔则接近于人类和社会。卡里内奇不喜欢议论，盲目地信任一切；霍尔则眼光很高，甚至有玩世不恭的态度。他见得很多，知道得很多。

——《霍尔和卡里内奇》

我从来没有见过谁的眼睛比别林斯基的更加美丽。这一对浅蓝的、瞳孔深处闪耀着金光的眼睛平常被睫毛半掩着，兴奋时却睁得大大的，射出炯炯的光辉来；他快活的时候，他的目光中便流露着一种和善潇洒的可爱的神情。

——《回忆录》

一个脚爪锋利的小鸟、生龙活虎似的人物。

——《回忆录》

他持身处世异常谨慎，象猫一样小心，他有生以来从未沾惹过任何事端；然而有机会时也喜欢卖弄自己，欺侮怯弱的人。

——《总管》

老头儿蹲在地上，眯着他那双晦暗的小眼睛，象兔子那样急促而又小心地（这可怜的人一个牙齿也没有了）咀嚼着干燥坚硬的碗豆粒，不断地在嘴里把它移到这边，又称到那边。

——《事务所》

符亚契斯拉夫·伊拉利奥诺维奇在地主们招待省长和其他要人的大宴会上很有风趣：在这里他可说是得其所哉了。这时候他倘不是坐在省长右边，总是坐在离开他不远的地方。

——《两地主》

赫代伦斯基在地位高的人面前，大都是默不作声的，但是对于地位

低的、显然是他所轻蔑而仅乎交往而已的人，他说话简短而生硬，老是应用这样的语句：“ 可是，您说的是毫无价值的话 ”。

——《两地主》

大家看来，卢钦诺夫永远是一个谜。在他冷若冰霜、薄情寡义的灵魂里，你会感到有一种奇异的、似乎象青春一般的火焰在燃烧，而正当情焰炽烈旺盛的时候，从这个人身上会吹来一股冷风。

——《三幅画像》

他是一个极善良、极忠厚的人。大自然没有赋予他一点脾气；连他的仆人也不听他的话，……然而，无论什么事，都不会打扰他的心灵的安静。

——《三幅画像》

有这样一个人，上天赋予坚强的意志，他热情、深虑、坚韧、大胆，城府很深；据当时人说，他想要讨你喜欢的时候，他能使你神魂颠倒，象着魔一般。他没有良心，他不仁慈、不诚实，虽然没有人能肯定地说他是一个十足的恶人。他自尊心很强但善于遮掩，他十分珍爱自己的独立自主。常有这种情况，当他想勾引什么人的时候，他脉脉含情地眯缝起黑眼睛，妩媚甜蜜地微笑着；人们都说，谁也没有办法抗拒他，——甚至深知他的心是冷酷无情的人，也往往鬼使神差似地被他的强大魅力所征服。他处心积虑地为自己着想，还强迫别人为他的个人利益卖力；他永远是一帆风顺，因为他向来不张皇失措；他不嫌弃谄媚，认为谄媚可以当作一种手段来使用，并且，他颇有一套谄媚的本领。

——《三幅画像》

他是不会寂寞的，因为他从来闲不住；至于干什么事，他从来不挑剔计较，他象小孩子一样，对再小的事情也会感到怡然自乐。另一方面，他对生命并不十分眷恋，要是碰上机会发现了一只野兽的踪迹，他往往会不顾山陡路险，纵马狂奔；直到如今我还不明白，他怎么会没有上百次地摔伤呢。他属于这种人；他们使你认为，他们对自己的价值并不自觉，他平静的外貌里隐藏着强烈的、巨大的狂热；可是，如果他猜出你对他有这样的看法，那他就会对你嘻嘻一笑。不过，说实在的，我认为，如果我的朋友，年轻时候有过什么朦胧而宏伟的志向，可以美名称之为“ 高尚情操 ”的话，那么这种志向早已不存在了。他是个大胖子，身体很好。

——《三幅画像》

这些太太们！她们朝你笑，眼睛眯缝着，可脸上却写着“ 讨厌 ”两字……她们瞧不起我们这号人……。她们天天把身上洒得香喷喷，说起话来漫不经心地，好象是把话扔在地上让你去拾……。她们也无非是些凡人，跟我们这些罪孽深重的凡夫俗子也差不了好多！

——《村居一月》

她简直象一棵折断了的枯树——老是叽叽嘎嘎地叫；尽管有的结结实实的小树秧子也会倒下，它可是偏偏一直站着不倒。

——《世外桃源》

她的充满了活力与美丽的整个身上，狡猾与随便，做作与单纯，沉静与活泼特别迷人地混合在一起。

——《初恋》

虽然她多么冷漠无情，不够活泼、缺乏想象力，可是她却有独特动人的地方：光明磊落，诚实正直，心地纯洁。

——《雅科夫·巴生科夫》

她那端庄的、眉目分明的面貌，特别是她的紧闭的嘴唇，都显出意志的坚决和力量。

——《雅科夫·巴生科夫》

她整个人就象——一团火，整个人就象——一股炽烈的热情，她整个人——又充满了矛盾：她仇念深重，却又仁慈善良；她宽宏大量，却又不忘旧怨；她相信命运——却不信仰上帝；她爱一切美的东西，却不关心自己的美丑，不修边幅；她不能容忍年轻人追逐她，然而却专门反复阅读书中描写爱情的篇章；她不愿意让别人喜欢，不喜欢温存，然而却从不忘记温存，就象从不忘记耻辱那样；她害怕死，然而却自寻短见！

——《克拉拉·米利奇》

她显然把自己当作一个善良而淳朴的人，可是她的一举一动总使人觉得这并不是出于她的本心；她的任何事情，看起来都是象一般小孩子说的故意做出来的，并不朴实；也不自然。

——《屠格涅夫评传》

一个女人终年住在乡村里，住在穷乡僻壤，不搬嘴弄舌，不怨长怨短，不行屈膝礼，不凄凄惶惶，不紧张，不由于好奇心而战栗，……这真是奇迹！

——《塔佳娜·鲍利索夫娜和她的侄儿》

她自己不大讲话；有人遭到灾难，遇到不幸，她就安慰他们，给他们善意的忠告。有不少人把自己家庭的内幕、心中的隐情信任地向她诉说，伏在她手里哭泣！

——《塔佳娜·鲍利索夫娜和她的侄儿》

她的美，与其说表现在她外貌轮廓的端正，倒不如说，她体态有着非凡的温柔与鲜艳，她的举止是那样娴雅而文静。大自然赋予她某种独立自主的天性，她的教养（她生下来就是孤儿）则培育了她的谨慎和坚定。

——《三幅画像》

她过着沉寂的、谦和的、严肃的生活，与人无争，对一切都不问不闻。假使有谁待她无礼——她也只是恭敬地还礼，感谢着别人的教训。

——《贵族之家》

任何经常的操心是会使得这位懒惰的贵妇人感到厌烦的。

——《贵族之家》

其　他

就算你是特别聪明，也要学习，从头学起！否则就闭上嘴，夹住尾巴，老老实实坐着

千万不要鼓励一种思想：不必学习就能做得成什么！不行！就算你是特别聪明，也要学习，从头学起！否则就闭上嘴，夹住尾巴，老老实实坐着！

——《烟》

一个好学生能够发现自己老师的错误，但是恭恭敬敬地保持沉默。因为正是这些错误对他有所裨益，使他走上大道。

——《烟》

一个人应当先学会了字母，然后才拿起书来念。

——《父与子》

她的一切成就全都由于艰苦学习。

——《贵族之家》

学问不仅是明智，象民间谚语所说的*，它也是自由的。

——《回忆录》

*俄国谚语：“学则明，不学则愚。”

每个人都应该教育自己……

——《父与子》

老朋友，相信吧：有效的革命宣传工作的唯一支点是俄国有教养阶级当中的少数（指知识分子）

——《屠格涅夫评传》

我要是个画家，我就要画这样一幅画：一个受过教育的人站在一个农民面前，对他深深鞠躬：救救我吧，农民老哥，我已经病得快要死了；而农民呢，也对受过教育的人深深施礼：教教我吧，他说，绅士老爷子，我愚昧得快要死了。但是他们，当然罗，双方都在原地不动，其实只要真正地——不仅仅是在口头上——谦虚一些，从老大哥们那里少许借一些他们想出来的比我们早、比我们好的东西，而且向他们借用一点就成啦！

——《烟》

在罗斯，整整十个世纪毫无创造，无论是在经营管理，在法庭，还是在科学、艺术、甚至手艺……可是别着急，耐心一点，一切都会有的。

可为什么会有呢，请问？那是因为我们这些受过教育的人虽然糟透了；可是人民……啊，这伟大的人民！您看见过农民的粗呢上衣吗？*一切都出自于它。其他一切偶像都打倒，可是让我们坚信这件粗呢上衣吧。

——《烟》

*指农民。

一个好的化学家比二十个诗人还有用！

——《屠格涅夫论》

某一种某一门的科学是有的，就跟某一种行业，某一种技艺一样；可是那笼统的、抽象的科学并不存在。

——《屠格涅夫评传》

现在我们只需要无私的和坚定的科学工作者，他们用坚强的手紧握和高举着科学的明灯，他们对我们讲述美行和美德，——讲述人的尊严和荣誉，同时用自己的生活来证明他们的话的真实性。

——《回忆录》

历史上没有盲目的工具。

——《回忆录》

他*永远在发酵、起泡，跟一瓶坏了的起泡的克瓦斯完全一样。

——《处女地》

*指俄罗斯的批评家、美学家和热心家。

每逢新的天才、新的小说和诗歌出现的时候，任何人也没有比别林斯基更早、更好地发表过正确的评论，真正的、决定性的意见。

——《回忆录》

读者群众需要的不是那些，他们需要的是：敏锐的批评眼光和社会眼光、鉴别力、对当时的迫切需要的理解，更主要的是热情，是热爱无知的小百姓。

——《回忆录》

大自然不是一座庙宇，它是一个工厂，我们人就是这工厂里的工人

大自然不是一座庙宇，它是一个工厂，我们人就是这工厂里的工人。

——《屠格涅夫论》

在自然里，有生，也有死；在自然里，死亡的声音也正和生活的声音一样强烈呢。

——《前夜》

自然可并不往往把我们指向……爱情。

——《前夜》

夜，沉默的、爱抚的夜，躺在山丘和溪谷；从远远的地方，从夜的芬芳的深处，天知道从什么地方——也许是天上，也许是人间——散发着柔和的、静谧的温馨。

——《贵族之家》

一枝无足轻重的小植物所透露出来的淡淡的气息却比人所有的欢乐，所有的哀愁存在得更长久——甚至比人本身还要存在得更长久呢。

——《阿霞》

在自然界和人的灵魂里存在着秘密，这些秘密有时可以领悟，但认识却是不可能的；某些力量和思潮，它们有时有知遇之感，但常常却是抱有敌意的……

——《克拉拉·米利奇》

你眺望着：心中的欢喜、宁静和甘美，是言词所不能形容的。你眺望着：这深沉而纯洁的蔚蓝色天空在你的嘴唇上引起同它一样纯洁的微笑来；一连串幸福的回忆徐徐地在心头通过，象云在天空移行一样，又仿佛同云一起移行一样；你只觉得你的眼光愈去愈远，拉着你一同进入那安静的、光明的深渊中，而不可能脱离这高处、这深处。

——《美人梅奇河的卡西央》

仰卧在树林里向上眺望，是一件非常有趣的事！你似乎觉得你在眺望无底的海，这海广大地扩展在你的“下面”，树木不是从地上升起的，却仿佛是巨大的植物的根，从上面挂下去，垂直地落在这玻璃一般明亮的波浪中；树上的叶子有时象绿宝石一般透彻。有时浓重起来，变成金黄色的墨绿。

——《美人梅奇河的卡西央》

晚霞的红光慢慢地沿着树根和树干移动，越升越高，从几乎还未生叶的低枝移到一动不动的、睡着的树梢……

——《叶尔莫莱和磨坊主妇》

在动物心中和在人的心中——是一个生命在向另一个相同的生命怯生生地贴近。

——《狗》

附　录
屠格涅夫生平著作年表

十九世纪俄国著名的现实主义作家，一生写下了六部长篇和许多中、短篇小说，最著名的是《父与子》、《前夜》。他的作品对后世影响很大。

1818

11 月 9 日，伊凡·谢尔盖耶维奇·屠格涅夫出生于俄国中部奥略尔省斯巴斯科耶一鲁托文诺夫村一个贵族家里，父亲是个没落的世袭贵族，母亲是个专横暴虐的女地主。

1827

全家迁居莫斯科，最初他在私立的寄宿学校读书，后来在家庭教师的辅导下修完了中学全部课程。

1838

秋天，进入莫斯科大学语文系学习。在校期间，接触了当时先进思想的中心：赫尔岑、斯坦凯维奇等人组织的革命小组，并参加了他们关于社会政治、哲学问题的争论。

1834

转入彼得堡大学文史系二年级学习。父亲病死。

1837

毕业于彼得堡大学文史系。

1838

9 月间，去德国柏林大学深造，研究历史和语文，还攻读哲学和古典文学，这期间，曾游历了大半个欧洲。

1840

在德国结识了无政府主义者巴枯宁。当时在俄国除革命民主主义先驱赫尔岑和别林斯基主张革新、反对沙皇和农奴制外，还出现思想保守、害怕革新的“斯拉夫派”和西欧派。西欧派部分观点支持赫尔岑，但他们的政治思想是君主立宪。屠格涅夫是站在“西欧派”一边的。

1841

5 月间，回到莫斯科，准备答辩哲学硕士论文。但沙皇尼古拉为了堵塞自由思想在俄国传播，关闭了大学的哲学教研室，致使他无法进行论文答辩。从这年后，屠格涅夫绝大部分时间居住在国外。

1842

春天，屠格涅夫在彼得堡大学获得了哲学硕士学位。以李托维诺夫的姓氏在《祖国纪事》杂志上发表了三首诗。

1843

春天，发表了叙事长诗《巴拉莎》，署名为“屠·卢”（即屠格涅夫——卢托维诺夫）。夏天，与别林期基相识。6 月间，屠格涅夫任内务部十等文官。秋天，结识了西班牙女歌唱家波丽娜·维亚多夫人。

1847

1 月间，屠格涅夫去柏林。5 月，同当时在柏林养病的别林斯基一起周游了许多地方，并建立了深厚的友谊。又到巴黎，遇到法国二月革命爆发。这一年开始写作《猎人笔记》。《现代人》第一期发表了他的短

篇小说《霍尔与卡里内奇》（副题为《猎人笔记》之一）。

1850

夏天，回到俄国。11 月，母亲去世，他继承了遗产，常住斯巴斯科耶、彼得堡、莫斯科。

1851

写了剧本《内地女人》与《大路上的谈话》。结识了果戈理。

1852

2 月，果戈里逝世。屠格涅夫撰文悼念，彼得堡当局不准发表，他随即寄到莫斯科。在《莫斯科新闻》发表了。结果，他以“ 违反审查条例 ”的罪名被捕。在拘留期间，他写了短篇小说《木木》。夏天，《猎人笔记》单行本出版后，被放逐到他的田庄斯巴斯科耶。

1853

11 月间，屠格涅夫结束放逐生活，返回彼得堡。

1854

创作中篇小说《僻静的角落》、《两个朋友》

1855

2 月，尼古拉一世死，亚历山大二世继位。写成了《雅可夫 · 白辛可夫》、《浮士德》，发表了《书简》。

1856

第一部长篇小说《罗亭》问世。7 月间出国。

1858

回国。夏天，写成了第二部长篇小说《贵族之家》。

1859

去法国。第二部长篇小说《贵族之家》在《现代人》增刊上发表。写成第三部长篇小说《前夜》。

1860

第三部长篇小说《前夜》在反动政论家卡特科夫主办的刊物《俄罗斯导报》上刊出。这一年他与《现代人》杂志决裂，退出了《现代人》编辑部。

1862

在《俄罗斯导报》上发表了第四部长篇小说《父与子》。

1863

春天，随维亚多夫人迁至巴登—巴登。官方查获赫尔岑、奥加辽夫、巴枯宁给莫斯科友人的信，其中多次提到屠格涅夫，被召回国。

1867

在《俄罗斯导报》发表了第五篇长篇小说《烟》。

1871

在巴登一巴登写作《春潮》。

1872

常住巴黎。和福楼拜常常见面，并结识了左拉、莫泊桑、都德、龚古尔等著名作家。1 月，《春潮》发表。

1877

发表最后一部长篇小说《处女地》。

1878

参加了在法国巴黎举行的“国际文学大会”，被选为副主席（主席是维克多·雨果）。

1879

春天，回到俄国。夏天，去英国，接受牛津大学授予他的习惯法学博士学位。

1880

6 月，在莫斯科参加普希金的纪念像落成揭幕典礼。

1882

3 月，脊椎癌开始恶化。

1883

9 月 3 日，由于脊椎癌逝世于法国巴黎。灵柩从巴黎运回俄国，10 月 9 日葬在沃尔科夫墓地别林斯基的墓旁。